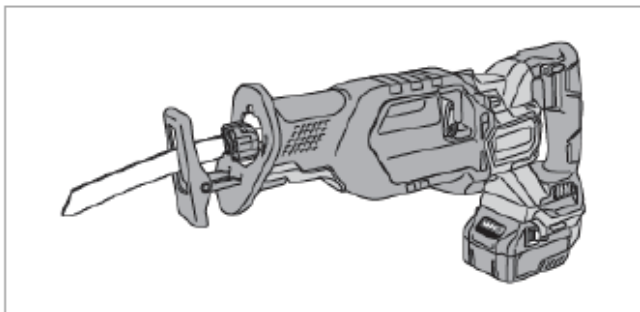


HIKOKI

CR 36DA



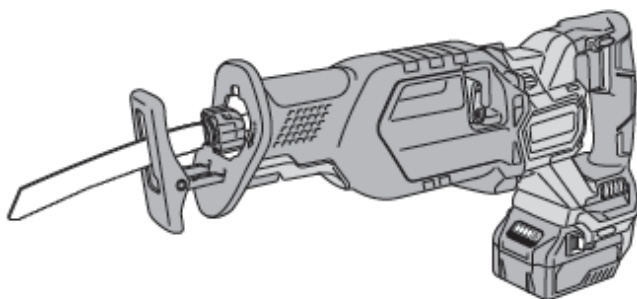
EST Kasutusjuhend

LV Lietošanas pamācīb

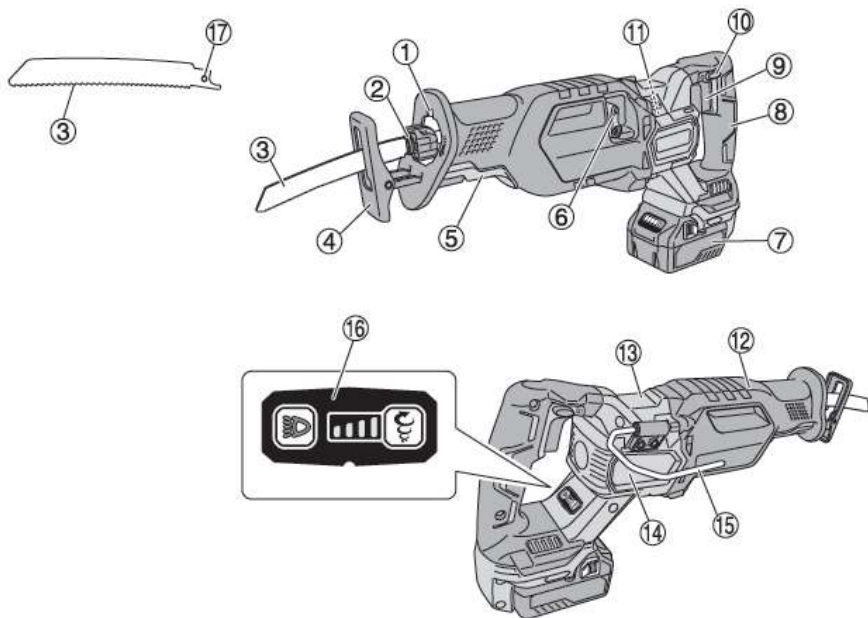
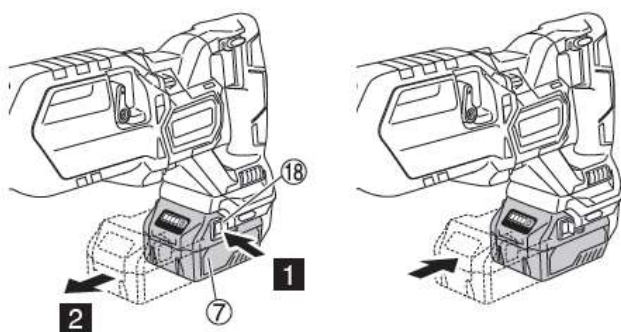
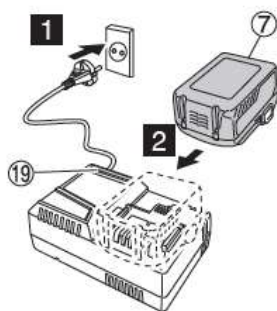
LT Naudojimo instrukcijos

HIKOKI

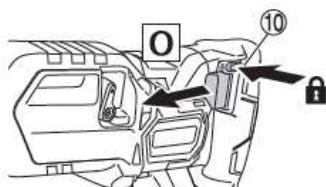
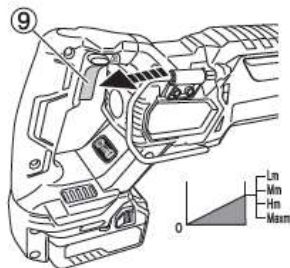
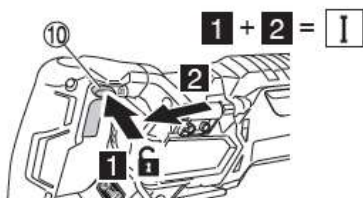
CR 36DA



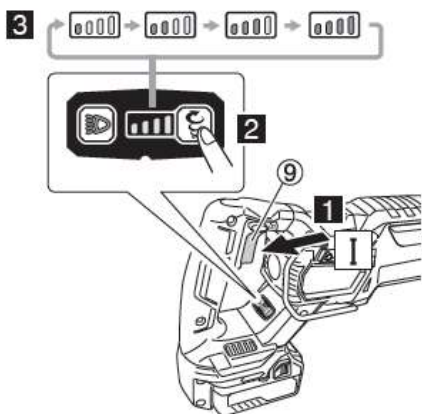
EE Kasutusjuhend

1**2****3**

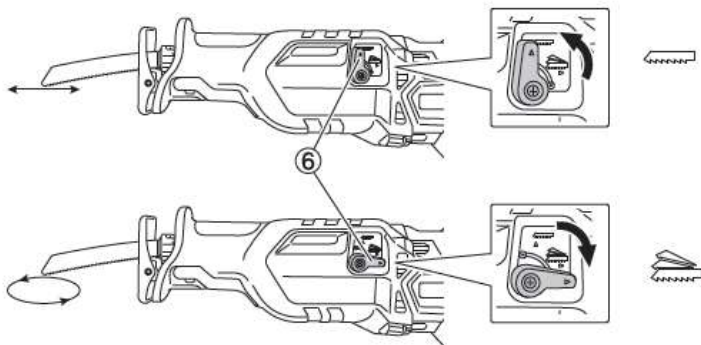
4



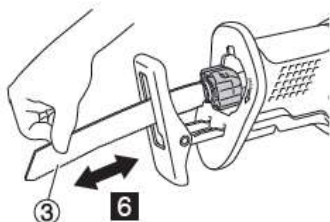
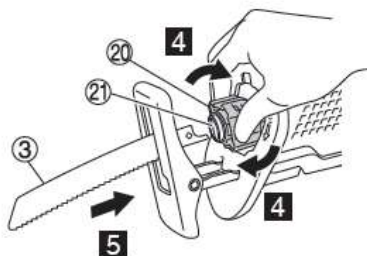
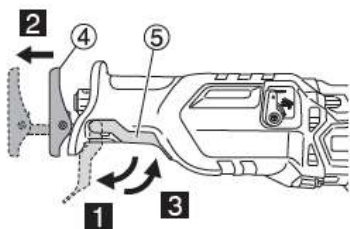
5



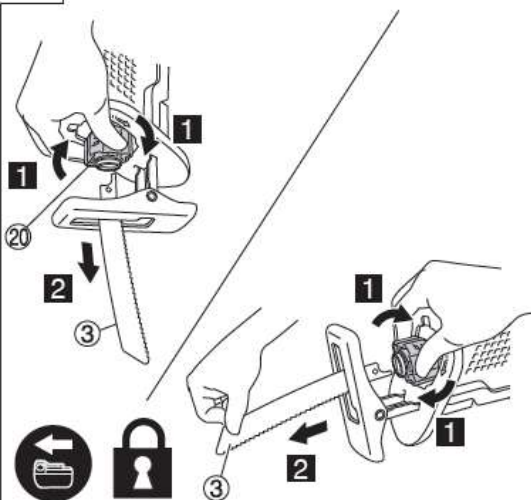
6



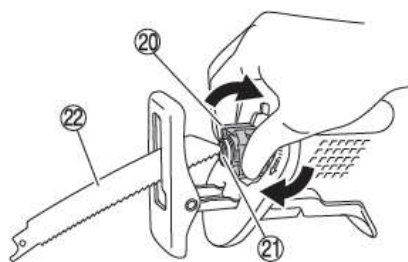
7



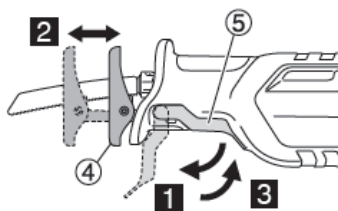
8



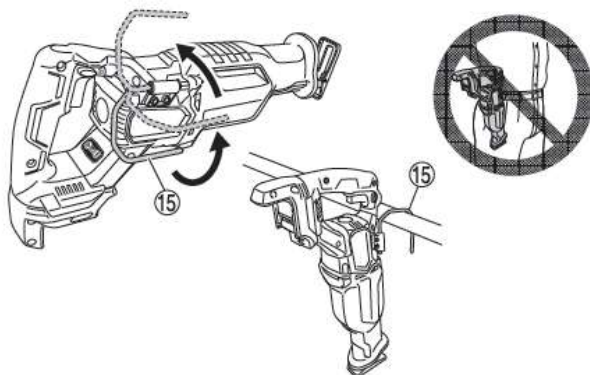
9



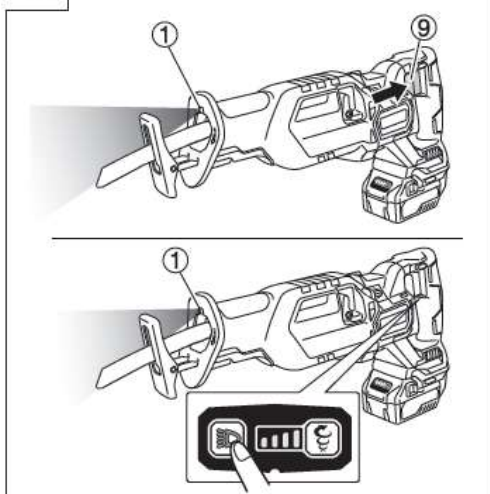
10



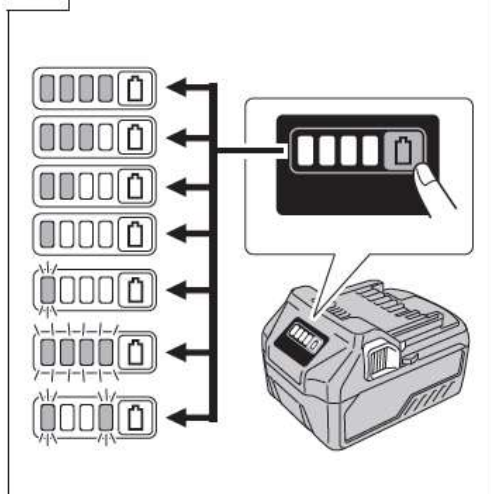
11



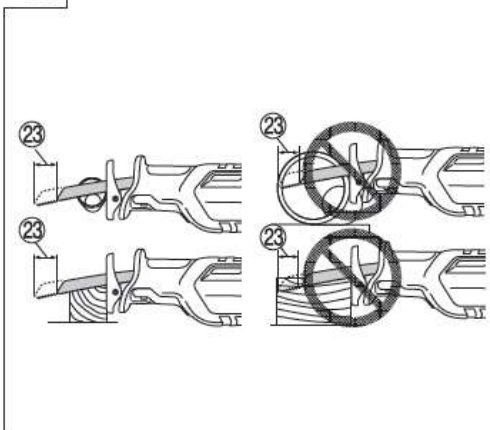
12



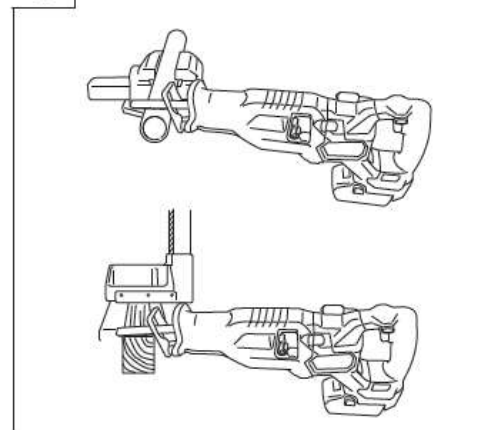
13



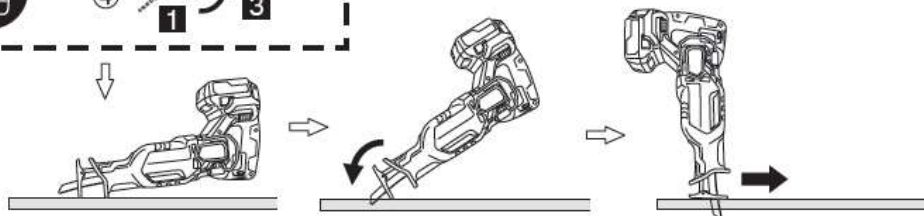
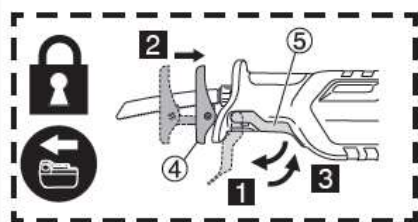
14



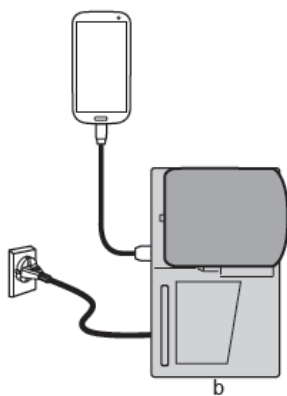
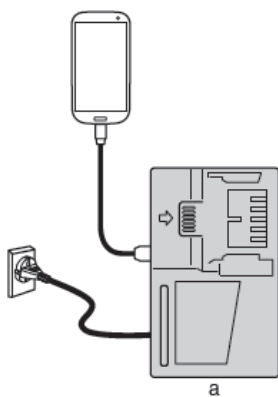
15



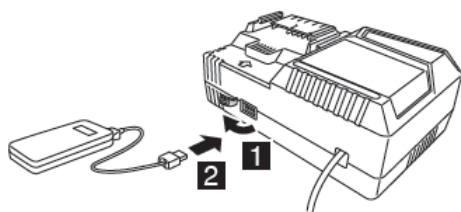
16



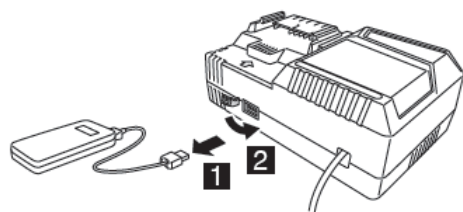
17



18



19



ÜLDISED ELEKTRITÖÖRIISTADE OHUTUSJUHISED



HOIATUS

Lugege läbi kõik selle elektritööriistaga kaasasolevad hoiatused, juhised, illustratsioonid ja tehnilised andmed. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või tõsise vigastuse.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised tulevikus ülevaatamiseks alles.

Hoiatuses tähistab mõiste „elektritööriist“ vooluvõrgutoitega (juhtmega) tööriista või akutoitega (juhtmeta) tööriista.

1) Tööala ohutus

a) Tööala peab olema puhas ja hästi valgustatud.

Asju täiskuhjatud või pimedad alad soodustavad õnnetusi.

b) Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.

Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad süüdata tolmu või auru.

c) Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud elektritööriistaga töötamise ajal eemal.

Kui miski teie tähelepanu kõrvale juhib, võib olukord kontrolli alt väljuda.

2) Elektriohutus

a) Elektritööriista pistik peab sobima pistikupesaga. Pistiku mis tahes ümberehitused on keelatud.

Ärge kasutage adapterpistikuid koos maandatud elektritööriistadega.

Ümberehitamata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.

b) Vältige keha kokkupuudet maandatud pindadega nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud.

Kui teie keha on maaihenduses, suureneb elektrilöögi oht.

c) Elektritööriistad ei tohi sattuda vihma kätte ega märga keskkonda.

Elektritööriista sattunud vesi tõstab elektrilöögi saamise ohtu.

d) Ärge kahjustage toitejuhet. Ärge kunagi kasutage juhet elektritööriista kandmiseks, vedamiseks või toitepistikuga pesast väljatõmbamiseks. Hoidke juhe eemal kuumusest, õlist, teravatest nurkadest ja liikuvatest osadest.

Kahjustatud või sassis juhtmed tõstavad elektrilöögi saamise ohtu.

e) Kui töötate elektritööriistaga välistingimustes, kasutage sellist pikendusjuhet, mis sobib väljas kasutamiseks.

Välistingimustesse sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi saamise ohtu.

f) Kui elektritööriistaga niiskes kohas töötamine on paratamatult, kasutage rikkevoolukaitsesega (RCD) kaitsstud toidid.

Rikkevoolukaitses kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

3) Isiklik ohutus

a) Olge valvas, jälgige pidevalt, mida teete, ja kasutage elektritööriistaga töötades tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista väsinult või narkootilisi aineid, alkoholi või ravimeid tarvitanult.

Elektritööriistaga töötamisel võib tähelepanu hetkeline hajumine lõppeda tõsise vigastusega.

b) Kasutage isikukaitselahendeid. Kasutage alati kaitsesprille.

Kaitsevahendid nagu oludesse sobiv tolmutmask, libisemiskindlad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid kaitsavad võimaliku tervisekahju eest.

c) Vältige juhukäivitust. Enne tööriista vooluvõrku ja/või akukomplektiga ühendamist, ülestõstmist

või kandmist veenduge selles, et lüliti on väljalülitatud asendis.

Tööriista kandmine sõrme lülilil hoides või elektritööriistade ühendamise vooluvõrku, kui lüliti on sisselülitatud asendis, lõpeb sageli õnnetult.

d) Eemaldage reguleerimis- ja mutrivõtmed enne elektritööriista käivitamist.

Mutrivõti või muu võti, mis on jäänud elektritööriista pöörleva osa külge, võib vigastusi põhjustada.

e) Vältige küünitamist. Hoidke kogu aeg jalad kindlalt maa ning säilitage tasakaal.

See tagab parema kontrolli elektritööriista üle ootamatutes olukordades.

f) Riietuge sobival. Ärge kandke avaraid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja riietusesemed liikuvatest osadest eemal.

Avarad riidesesemed, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele takerduda.

g) Ühendage tolmupeetude- ja tolmutõrjumisvahendid nende ühendamiseks vajalike rakiste olemasolul ning kasutage nimetatud vahendite nõuetekohaselt. Tolmutõrjumisvahendite kasutamine võib leevendada tolmuiga seotud ohte.

h) Ärge tööriistade sagedasest kasutamisest tingitud kindlustunde mõjul hooletuks muutuge ja ohutusreeglite järgimisest loobuge. Sekundi murdosast piisab, et liigne uljus lõpeks raske vigastusega.

4) Elektritööriista kasutamine ja hooldus

a) Ärge kasutage elektritööriista suhtes jõudu. Kasutage tööks sobilikku elektritööriista.

Elektritööriist saab tööga paremini ja ohutumalt hakkama juhul, kui selle ettenähtud jõudlust ei ületata.

b) Ärge elektritööriista kasutage, kui seda ei saa lülitsist sisse ja välja lülitada.

Iga elektritööriist, mida lüliti abil juhtida ei saa, on ohtlik ja vajab remonti.

c) Ühendage pistik vooluvõrgu pistikupesast ja/või akukomplekt elektritööriista küljest lahti (kui akukomplekt on eemaldatav) enne mis tahes reguleerimistoimingute sooritamist, tarvikute vahetamist või elektritööriistade hoiulepanekut. Taolised ennetavad ohutusmeetmed piiravad elektritööriista juhusliku käivitamise ohtu.

d) Pange elektritööriistad, mida ei kasutata, hoiule laste käeulastusest eemale ja ärge lubage kõrvalseisjatel, kes pole elektritööriista ning käesoleva juhendiga tutvunud, elektritööriistaga töötada. Vastava väljaõppeta kasutajate käes on elektritööriistad ohtlikud.

e) Hooldage elektritööriista ja lisavarustust. Kontrollige liikuvate osade õiget joondust ja kiilumise puudumist, osade korrasolekut ning muid asjaolusid, mis võivad mõjutada elektritööriista talitlust. Kahjustatud osad tuleb enne kasutamist parandada. Hooldamata elektritööriistad on põhjustanud arvukalt õnnetusi.

f) Hoidke löikeriistad teravad ja puhtad. Korralikult hooldatud, teravate lõikeservadega löikeriistad ei kiilu nii lihtsalt kinni ja neid on lihtsam käsitada.

g) Kasutage antud elektritööriista, lisatarvikuid, puuriterasid, kruviotsakuid jms. vastavalt käesolevale juhendile ning antud tüüpi elektritööriista jaoks ettenähtud viisil, võttes arvesse töötigimusi ja planeeritava töö iseärasusi. Elektritööriista kasutamine ettenähtust erinevatel eesmärkidel võib põhjustada ohtlikke olukordi.

h) Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad ning puhtad. Need ei tohi olla õlised ega määrdesed.

Libedad käepidemed ja haardepinnad ei võimalda tööriista ootamatutes olukordades ohutult käitseda ning talitseda.

5) Akutööriista kasutamine ja hooldus

a) Kasutage akude laadimiseks ainult tootja poolt määratletud laadijat.

Laadija, mis sobib ühte tüüpi akuga, võib põhjustada tulekahju, kui seda kasutada koos mõnda teist tüüpi akuga.

b) Kasutage elektritööriistu üksnes koos nende jaoks ettenähtud akukomplektidega.

Mis tahes muude akukomplektide kasutamine võib põhjustada vigastuse või tulekahju.

c) Kui akukomplekti ei kasutata, ärge hoidke seda koos muude metallesemetega nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid või muud väiksed metallesemed, mis võivad tekitada ühenduse klemmide vahel.

Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletusi või tulekahju.

d) Väärkasutuse tagajärjel võib akust lekkida vedelikku – vältige kokkupuudet sellega. Kui juhtute vedelikuga siiski kokku puutuma, peske see veega maha. Vedeliku silmasattumisel pöörduge kindlasti arsti poole. Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või olla söövitav.

e) Ärge kasutage kahjustatud või ümberehitatud akukomplekti ega tööriista.

Akude kahjustused või ümberehitused võivad põhjustada tulekahju, plahvatuse või kehavigastuse.

f) Kaitske akukomplekti ja tööriista tule ning liiga kõrgete temperatuuride eest.

Kokkupuude tule või temperatuuridega üle 130 °C võib põhjustada plahvatuse.

g) Järgige kõiki laadimisjuhiseid, ärge laadige akukomplekti või tööriista väljaspool kasutusjuhendis ettenähtud temperatuurivahemikku. Aku laadimine valesti või väljaspool ettenähtud temperatuurivahemikku võib kahjustada akut ja suurendada tulekahju ohtu.

6) Hooldus

a) Laske elektritööriista hooldada pädeval isikul, kes kasutab vaid originaalvaruosi.

See juhul on tagatud elektritööriista ohutus säilimine.

b) Kahjustatud akukomplekte hooldada ei tohi.

Akukomplekte võib hooldada ainult tootja või volitatud teenusepakkuja.

ETTEVAATUST

Hoidke lapsed ja pödurad elektritööriistadest eemal. Kui elektritööriist pole kasutusel, tuleks seda hoida lastele ja pöduratele kättesaamatus kohas.

AKUPIKSAE OHUTUSJUHISED

1. Hoidke elektritööriista isoleeritud haardepindadest tööde sooritamisel kohtades, kus puuritera võib sattuda peidetud juhtmele.

Elektrivool võib pingestatud juhtmesse lõikunud puuri kaudu elektritööriista metallosadele kanduda ja seadme kasutajale elektrilöögi anda.

2. Kasutage klambreid või mõnd muud praktilist lahendust tööeseme kinnitamiseks kindla aluse külge.

Tööeseme hoidmine käega või oma keha vastas ei taga selle kontrolli all püsimist.

TÄIENDAVAD OHUTUSJUHISED

1. Valmistage töökeskkond ette ja kontrollige üle. Veenduge selles, et töökoht vastab kõigile ohutusjuhistes väljatoodud tingimustele.
2. Hoidke võrrkehad aku kinnitusavast eemal.
3. Akut ja laadijat ei tohi mingil juhul koost lahti võtta.
4. Aku lühistamine on keelatud. Aku lühistamisega kaasneb tugev elektrivool ja ülekuumenemine. Aku võib süttida või kahjustusi saada.
5. Ärge akut tulle visake. Aku võib põletamisel plahvatada.
6. Viige aku utiliseerimiseks kauplusesse, kust te selle ostsite, niipea, kui aku kiire tühjenemine laadimise järel selle kasutamise ebaraktiliseks muudab. Ärge utiliseerige tühja akut koos olmeprügiga.
7. Ärge sisestage midagi laadija õhutusavadesse. Metallist või süttivate esemete sisestamisega laadija õhutusavadesse kaasneb elektrilöögi või laadija kahjustamise oht.
8. Masina pideval kasutamisel võib see üle kuumeneda ja mootorit ning lüliti kahjustada. Seetõttu laske sael iga kord, kui korpus kuumaks läheb, mõnda aega puhata.
9. Kui masinat kasutatakse pikemat aega väiksel töökiirusel, võib mootor tekkiva lisakoormuse tõttu kinni kiiluda. Tööriista kasutamisel vältige tera kinnijäämist saetavasse materjali. Reguleerige tera kiirust nõnda, et saagimine oleks sujuv.
10. Hoidke alati kindlalt kinni elektritööriista kerekäepidemest ja esikattest. Vastasel juhul võib tekkiv tagasilöögiõud töö ebatäpseks ja isegi ohtlikuks muuta.
11. Tera paigaldamine ja mahavõtmine
 - o Võtke saetera tagasavast käega kinni ja tõmmake seda kaks või kolm korda, veendudes selles, et tera on kindlalt paigas. Saetera õigest paigaldusest annab tunnistust see, kui tera tõmbamisel kostab klõps ja hoob liigub veidi. (**Joonis 7**)
 - o Saetera tohib tõmmata vaid selle tagaservast kinni hoides. Saetera tõmbamine muudest osadest põhjustab vigastusi.
 - o Ärge puudutage saetera vahetult pärast kasutamist. Kuum metall võib teie nahka kergesti põletada.
 - o Kui murdunud saetera on kitsa pilu sees peidus, haakige murdunud tera teise saetera tipu külge ja tõmmake välja. (**Joonis 8**)
 - o Kasutamise järel puhuge saepuru, muld, liiv ja niiskus suruõhuga ära, harjake need harjaga maha vms., et saetera kandur saaks sujuvalt toimida.
 - o Ärge kasutage kulunud teraavaga saetera. Vastasel juhul võib saetera lahti tulla ja vigastusi põhjustada.
12. Veenduge selles, et aku on korralikult kinnitatud. Vastasel juhul võib see lahti tulla ja õnnetuse põhjustada.
13. Ärge lülitilukku vabastatud asendisse kinnitage. Tööriista kandes ärge asetage sõrme lülitipäästikule. Vastasel juhul võib juhtuda, et lülitate pealüliti kogemata sisse, põhjustades ootamatuid õnnetusi.
14. Ärge laske saepurul, mullal, niiskusel vms. kasutuse käigus kolvisektsiooni kaudu masinasse pääseda. Saepuru vms. kogunemisel kolvisektsiooni tehke see enne kasutamist alati puhtaks.
15. Ärge eemaldage esikattet, see võib põhjustada vigastusi. Hoidke alati kerest kinni esikatte pealt.
16. Kasutamise ajal suruge masina tald kindlalt tööeseme vastu.
17. Valige kõige sobivama pikkusega saetera. Ideaaljuhul peaks saetera tallast väljaulatav pikkus saetera käigu lahutamise järel materjaliga võrreldes suurem olema.

Suure toru, suure puitklotsi vms. saagimisel, mille pikkus ületab saetera saagimisulatust, tekib oht, et saetera võib sattuda kokkupuutesse toru, piidu vms. siseseinaga, millega kaasnevad kahjustused. (Joonis 10)

18. Ärge avaldage saeterale saagimise käigus ülemäärast survet. Vastasel juhul võib tera hõlpsasti murduda.
19. Mootor võib mõnikord blokeeruda, olenevalt saetava materjali ja saetera kombinatsioonist. Mootori blokeerumisel lülitage see viivitamatult välja
20. Kasutage klambreid või mõnd muud praktilist lahendust tööeseme kinnitamiseks kindla aluse külge. (joonis 11). Tööeseme hoidmine käega või oma keha vastas ei taga selle kontrolli all püsimist.
21. Metallmaterjalide saagimisel kasutage saetera tööea pikendamiseks kohast lõikevedelikku (spindliõli, seebivett vms.).
22. Aeglustage etteandekiirust materjali saagimisel väikesteks ringikujulisteks kaarteks. Tarbetult kiire ehtanne võib tera purustada.
23. Sisselõikesaagimine (sukelsaagimine)
 - o Vältige sisselõikesaagimist metallmaterjalide korral. See võib tera hõlpsasti kahjustada.
 - o Ärge vajutage päästiklülile juhul, kui saetera ots on materjali vastu surutud. Vastasel juhul võib tera materjaliga kokku põrgates kergesti viga saada.
 - o Saagige alati aeglaselt, säilitades kindlat kehahoiakut. Kui avaldate saeterale saagimise käigus ülemäärast survet, võib tera hõlpsasti viga saada.
24. Lülitage lamp sisse ainult saagimise ajaks. Kui see põleb muul ajal, võib juhtida, et pealüliti kerel lülitatakse kogemata sisse, põhjustades ootamatuid õnnetusi.
25. Ärge vaadake otse lambi sisse. Pidev valgusvoog silma on silmale kahjulik.
26. Liikuvate osade puudutamine on rangelt keelatud. Hoidke käed, sõrmed ja muud kehaosad alati tööriista liikuvatest osadest eemal.
27. Tööriista ei tohi kasutada juhul, kui kõik kaitsed pole paigas. Tööriista ei tohi kasutada juhul, kui see pole töökorras, kui kõik kaitsed pole paigas ja ohutusfunktsioonid kasutusel. Kui mõni kaitse või ohutusfunktsioon tuleb hoolduse- või remonditööde ajaks maha võtta, ei tohi tööriista enne selle taaspaigaldamist kasutada.
28. Tööriista EI TOHI järelevalveta tööle jätta. Lülitage toide välja. Ärge jätke tööriista järelevalveta enne selle täielikku seiskumist.
29. Elektritööriist on varustatud ülekuumenemise kaitseahelaga, mis kaitseb mootorit. Pikaajalise töö korral võib seadme temperatuur tõusta, ülekuumenemise kaitseahel rakendub ja seadme töö katkeb automaatselt. Niisugusel juhul laske elektritööriista enne kasutamise jätkamist jahtuda.
30. Ärge lülitipaneeli tugevalt põrutage ega löhkuge. See võib põhjustada probleeme.
31. Ärge kasutage toodet juhul, kui tööriist või akuklemmid (akukinnitus) on deformeerunud. Vastasel juhul võib aku paigaldamine põhjustada lühise, mis tekitab suitsu või tuld.
32. Puhastage tööriista klemme (akukinnitust) metallipurust ja tolmust.
 - o Enne kasutamist veenduge selles, et metallipuru ja tolm pole kogunenud klemmide ümbrusse.
 - o Püüdke vältida metallipuru või tolmude langemist akule kasutamise käigus.
 - o Töö katkestamisel või kasutamise järel ärge jätke tööriista kohta, kus sellele võib ladestuda metallipuru või tolm. Vastasel juhul võib tekkida lühis, mis võib tekitada suitsu või tuld.

ETTEVAATUSABINÕUD SEOS LIITUMIOONAKUGA

Liitumioonaku tööea pikendamiseks on aku varustatud kaitsefunktsiooniga toite katkestamiseks.

Eespool kirjeldatud juhtudel 1 kuni 3 võib mootor antud toote kasutamisel seiskuda isegi juhul, kui päästikut all hoiate. Tegu pole rikke, vaid kaitsefunktsiooni sekkumisega.

1. Kui aku tühjaks saab, jääb mootor seisma. Niisugusel juhul laadige aku viivitamatult.
2. Mootor võib seiskuda tööriista ülekoormuse korral. Niisugusel juhul vähastage tööriista päästik ja kõrvaldage ülekoormuse põhjused. Seejärel võib tööriista uuesti kasutada.
3. Kui aku tööriista ülekoormuse tõttu üle kuuneneb, võib akutoide katkeda. Niisugusel juhul lõpetage aku kasutamine ja laske sel jahtuda. Seejärel võib tööriista uuesti kasutada.

Palume lisaks järgida alltoodud hoiatusi ja ettevaatusabinõusid.

HOIATUS

Aku võimalike lekete, kuumenemise, suitsemise, plahvatamise ja süttimise vältimiseks pidage kindlasti kinni järgnevatest ettevaatusabinõudest.

1. Hoidke ära metallipuru või tolmude kogunemine aku peale.
 - o Kandke töö käigus hoolt selle eest, et metallipuru ega tolm akule ei langeks.
 - o Kandke hoolt selle eest, et tööriistale töö käigus langev metallipuru või tolm akule ei koguneks.
 - o Ärge hoidke akut, mida te hetkel ei kasuta, metallipurule ja tolmule avatud kohas.
 - o Enne aku hoieleponekut puhastage see võimalikult metallipurust ja tolmust ning ärge hoidke akusid koos metalliesemetega (kravid, naelad jne.).
2. Akut ei tohi läbibistada terava eseme nagu naelaga, lüüa haamriga, peale astuda või loopida. Kaitske akut tugevate löökide eest.
3. Ärge kasutage akut, mis on nähtavalt kahjustatud või deformeerunud.
4. Järgige aku ühendamisel polaarust.
5. Ärge ühendage akut vahetult pistikupesasse või auto sigaretisüütajasse.
6. Kasutage akut vaid selle ettenähtud otstarbel.
7. Kui aku pole ettenähtud laadimisaja lõpuks täis laetud, lõpetage kohe selle edasine laadimine.
8. Ärge jätke akut kõrgete temperatuuride või kõrge rõhu surju alla - näiteks mikrolaineahju, kuivatisse või seiveanumasse.
9. Kui märkate leket või tunnete ebameeldivat lõhna, viige aku viivitamatult lahtisest tules eemale.
10. Akut ei tohi kasutada kohtades, kus tekivad tugevad staatilised elektriläaugud.
11. Aku lekke, ebameeldiva lõhna, kuumenemise, värvimuutuse või deformeerumise korral või juhul, kui aku teile kasutamise, laadimise või säilitamise käigus millegi poolest kahtlasena tundub, eemaldage aku viivitamatult seadmest või laadijast ning lõpetage selle kasutamine.
12. Akut ei tohi sukeldada mis tahes vedelikku või lasta vedelikul sisse voolata. Elektrit juhtiva vedeliku nagu vee sissepääs võib põhjustada tulekahju või plahvatuse. Säilitage akut jahedas kuivas kohas, eemal süttivatest ja tuleohtlikest esemetest. Vältige kohti, kus õhus leidub söövitavaid gaase.

ETTEVAATUST

1. Lekkinud akuvedeliku silmasahtumisel ärge silmi hõõruge, vaid peske neid korralikult puhta vee nagu kraaniveega ja pöörduge viivitamatult arsti poole. Kui vedelik silma jääb, võib see silmaprobleeme põhjustada.
2. Vedeliku sattumisel nahale või riietele peske see kohe puhta vee nagu kraaniveega korralikult maha. Vastasel juhul võib vedelik põhjustada nahaärritust.

3. Kui täheldate aku esmakordsel kasutamisel roostet, ebameeldivat lõhna, ülekuumenemist, värvimuutust, deformatsiooni või muud ebatavalist, ärge akut kasutage ja tagastage see müügiesindusele.

- Kui USB-seadet ei laeta, ühendage USB-seade laadija küljest lahti. Vastasel juhul võib lisaks USB-seadme aku tööea lühenemisele juhtuda ootamatuid õnnetusi.
- USB-seadme tüübist olenevalt ei pruugi mõningate seadmete laadimine võimalik olla.

HOIATUS

Voolu juhtiva võrkeha sattumine liitiumioonaku klemmidele võib aku lühistada ja tulekahju tekitada. Liitiumioonaku säilitamisel järgige rangelt alltoodud reegleid.

- Ärge pange voolu juhtivat prügi, naelu ja traate nagu terastraat või vasktraat aku hoiukarpi.
- Lühiste ärahoidmiseks kinnitage aku tööriista külge või sisestage akukate säilitamiseks kindlalt kuni ventilaator silmist kaob.

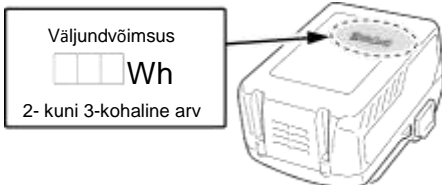
TEAVE LIITIUMIOONAKU TRANSPORTIMISE KOHTA

Liitiumioonaku transportimisel järgige alltoodud ettevaatusabinõusid.

HOIATUS

Teavitage veofirmat sellest, et pakend sisaldab liitiumioonakut, näidake ära selle väljundvõimsus ja järgige transpordi korraldamisel veofirma juhiseid.

- Liitiumioonakud väljundvõimsusega üle 100Wh on klassifitseeritud ohtliku kaubana ja nõuavad erimeetmete rakendamist.
- Transportimisel välismaale järgige rahvusvahelist õigust ja pidage kinni sihtriigi õigusaktidest.
- Juhul, kui elektritööriista on paigaldatud BSL36B18, ületab väljundvõimsus 100 Wh ja üksus klassifitseeritakse transportimisel ohtliku kaubana.



ETTEVAATUSABINÕUD USB-SEADME ÜHENDAMISE KORRAL (UC18YSL3)

Ootamatu probleemi tekkimisel võivad selle tootega ühendatud USB-seadmel sisalduvad andmed rikutuks osutada või kaduma minna. Enne selle tootega ühendamist varundage kindlasti kõik USB-seadmel leiduvad andmed.

Palume võtta arvesse seda, ei meie ettevõtte ei võta mingit vastutust USB-seadmel sisalduvate andmete rikkumise või kaotsimineku eest, nagu ka ühendatud seadme mis tahes kahjustuste eest.

HOIATUS

- Vaadake USB-ühenduskaabel enne ühendamist defektide või kahjustuste avastamiseks üle. Defektse või kahjustatud USB-kaabli kasutamine võib põhjustada suitsu teket või süttimist.
- Kui toode pole kasutusel, sulgege USB-port kummikattega. Tolmu vms. ladestumine USB-porti võib põhjustada suitsu teket või süttimist.

MÄRKUS

- USB-seadme laadimises võib ette tulla ajutisi katkestusi.

OSADE NIMED (joonis 1 – joonis 19)

①	Leedlamp
②	Terahoidik
③	Saetera
④	Tald
⑤	Talla hoob
⑥	Ümberlülitushoob
⑦	Aku
⑧	Käepide
⑨	Päästikülüüti
⑩	Lukustusnupp
⑪	Mootor
⑫	Esikate
⑬	Korpus
⑭	Andmeplaat
⑮	Konks
⑯	Lülitipaneel
⑰	Teraava
⑱	Riiv
⑲	Laetuse signaallamp
⑳	Hoob
㉑	Kolvi pilu
㉒	Teine tera
㉓	Käik

SÜMBOLID

HOIATUS

Järgnevalt kirjeldatakse seadmel kasutatavaid tingimärke. Veenduge enne seadme kasutamist selles, et olete nende tähendusest aru saanud.

	CR36DA: Akupiiskaag
	Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja lugema juhendit.
	Ainult EL riikide jaoks Elektriseadmeid ei tohi utiliseerida koos olmejäätmetega! Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ning selle kohaldamisele kooskõlas liikmesriikide õigusega tuleb kasutuskõlbmatuks muutunud elektriseadmed eraldi kokku koguda ja keskkonnanõuetele vastavasse ringlussevõtu kohta toimetada.

	Alalisvool
	Kaal (vastavalt menetlusele EPTA 01/2014)
	Sisselülitamine
	Väljalülitamine
	Ühendage aku lahti
	Lukus
	Lukust lahti
	Aku laetuse indikaatorlüliti
	Režiimilüliti
	Režiimi signaallamp
	Väikse töökiiruse režiim
Lm	
	Keskmise töökiiruse režiim
Mm	
	Suure töökiiruse režiim
Hm	
	Maksimaalse töökiiruse režiim
Maxm	
	Sirgrežiim
	Orbitaalrežiim
	Hoiatus
	Keelatud toiming

Aku

	Pöleb: Aku laetusaste on üle 75%
	Pöleb: Aku laetusaste on 50% – 75%.
	Pöleb: Aku laetusaste on 25% – 50%.
	Pöleb: Aku laetusaste on alla 25%
	Vilgub: Aku on peaaegu tühi. Laadige akut niipea kui võimalik.

	Vilgub: Laadimine katkestatud kõrge temperatuuri tõttu. Eemaldage aku tööriistast ja laske sel täielikult jahtuda.
	Vilgub: Laadimine katkestatud tõrke või rikke tõttu. Viga võib olla akus, seega pöörduge müügiesinduse poole.

STANDARDVARUSTUS

Lisaks põhiüksusele (1 tk.) sisaldab pakend leheküljel 274 loetletud lisavarustust.

Standardvarustus võib muutuda eelneva teadaandeta.

RAKENDUSED

- Metallist ja roostevabast terasest torude saagimine.
- Mitmesuguse puidu saagimine.
- Pehmest terasest, alumiiniumist ja vasest plaatide saagimine.
- Tehisvaikude nagu fenoolvaik ja vinüülkloriid saagimine.

SPETSIFIKATSIOONID

1. Elektritööriist

Mudel	CR36DA	
Pinge	36 V	
Koormuseta kiirus	0 – 3000 min ⁻¹	
Käik	32 mm	
Võimekus	Pehmest terasest	välisläbimõõt 130
	Vinüülkloriidtoru	välisläbimõõt 130
	Puit	300 mm
	Pehmest terasest	19 mm
Tööriista jaoks saadaolev	Multi Volt-aku	
Kaal**	4,5 kg (BSL36A18) 4,8 kg (BSL36B18)	

* Olemasolevaid akusid (BSL3660/3620/3626, BSL18xx seeriad jne.) ei saa selle tööriistaga kasutada.

** vastavalt menetlusele EPTA 01/2014

MÄRKUS

HiKOKI uurimis- ja arendusprogrammi jätkumise tõttu võivad siin esitatud tehnilised andmed ette teatamata muutuda.

2. Aku

Mudel	BSL36A18	BSL36B18
Pinge	36 V / 18 V (automaatne ümberlülitus*)	
Aku mahtuvus	2,5 Ah / 5,0 Ah	4,0 Ah / 8,0 Ah
	(automaatne ümberlülitus*)	
Saadaolevad akutooted*	Multi Volt-seeria, 18 V toode	
Saadaolev laadija	Laadija liitiumioonakude jaoks	

* Toode lülitub ise automaatselt ümber.

** Tutvuge meie üldkataloogiga üksikasjalikuma teabe leidmiseks.

LAADIMINE

Enne elektritööriista kasutamist laadige selle akut järgneval viisil.

- Ühendage laadija toitejuhe vooluvõrgu pistikupesaga.** Laadija pistiku ühendamisel pistikupesasse hakkab laadimise signaallamp vilkuma (1-sekundilise vahega).
- Sisestage aku laadijasse.** Sisestage aku kindlalt laadijasse, nagu näidatud **joonisel 3** (lk. 2).

3. Laadimine

Aku sisestamisel laadijasse hakkab vilkuma laadimise sinine signaallamp.

Kui aku on täis laetud, põleb roheline signaallamp. (vt **tabel 1**).

- Laetuse signaallambi näit
Laetuse signaallambi signaalid vastavad **tabelis 1** näidatule, olenevalt laadija või laetava aku seisundist.

Tabel 1

Laetuse signaallambi näidud				
Laetuse signaallamp (PUNANE / SININE / ROHELINE / LILLA)	Enne laadimist	Vilgub (PUNANE)	Süttib 0,5 sekundiks. Kustub 0,5 sekundiks. (ei põle 0,5 sekundit)	Toiteallikaga ühendatud
	Laadimise ajal	Vilgub (SININE)	Süttib 0,5 sekundiks. Kustub 1 sekundiks (ei põle 1 sekundit)	Aku laetusaste on alla 50%
		Vilgub (SININE)	Süttib 1 sekundiks. Kustub 0,5 sekundiks (ei põle 0,5 sekundit)	Aku laetusaste on alla 80%
		Põleb (SININE)	Põleb pidevalt	Aku laetusaste on üle 80%
	Laadimise lõpetatud	Põleb (ROHELINE)	Põleb pidevalt (pidev helisignaali: u. 6 sekundit)	
	Ülekuumemise oht	Vilgub (PUNANE)	Süttib 0,3 sekundiks. Kustub 0,3 sekundiks. (ei põle 0,3 sekundit)	Aku on üle kuumenenud. Laadimist ei toimu. (Laadimine algab aku jahtumisel)
	Laadimine võimatu	Vilgub kiiresti (LILLA)	Süttib 0,1 sekundiks. Kustub 0,1 sekundiks (ei põle 0,1 sekundit) (vahelduv helisignaali: u. 2 sekundit)	Aku või laadija tõrge

- Võttes arvesse temperatuure ja laetava aku laadimisaega Temperatuurid ja laadimisaeg vastavad **tabelis 2** näidatule.

Tabel 2

Laadija		UC18YSL3					
Aku	Aku tüüp	Li-ion					
	Aku laadimist võimaldavad temperatuurid	0°C – 50°C					
	Laadimispinge	V	14,4		18		
	Laadimisaeg, ligikaudne (20°C juures)	min.	BSL14xx seeria		BSL18xx seeria		Multi Volt- seeria
			(4 elementi)	(8 elementi)	(5 elementi)	(10 elementi)	(10 elementi)
		BSL1415S : 15 BSL1415 : 15 BSL1415X : 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C : 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S : 15 BSL1815 : 15 BSL1815X : 15 BSL1820 : 20 BSL1825 : 25 BSL1830C : 30	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38	BSL36A18 : 32 BSL36B18 : 52	
USB	Laadimispinge	V	5				
	Laadevool	A	2				

MÄRKUS

Aku laadimisaeg võib varieeruda olenevalt ümbritseva keskkonna temperatuurist ja toiteallika pingest.

4. Ühendage laadija toitejuhe pistikupesast lahti.

5. Hoidke laadijast kindlalt kinni ja tõmmake aku välja. MÄRKUS

Võtke laetud aku enne akulaadija hoiulepanekut kindlasti laadijast välja.

Teave uute akude tühjenemise jms. kohta

Kuivõrd uute akude ja akude, mida pole pikemat aega kasutatud, keemiline sisu pole aktiveeritud, võivad need paaril esimesel kasutuskorral kiiresti tühjeneda. Tegu on ajutise ilminguga, akude normaalne laadeaeg taastub 2-3 laadimise järel.

Kuidas pikendada akude vastupidavust

- (1) Laadige akusid enne nende täielikku tühjenemist. Kui tunnete, et tööriista jõud hakkab nõrkema, lõpetage selle kasutamine ja laadige aku täis. Kui jätkate tööriista kasutamist ja aku ammendub täielikult, saab aku viga ning selle tööiga lüheneb.
- (2) Vältige laadimist kõrgetel temperatuuridel. Laetav aku on vahetult kasutamise järel kuum. Kui niisugust akut laetakse kohe pärast kasutamist, mandub selle keemilise sisu ja aku tööiga lüheneb. Laske akul puhata; ärge laadige akut enne, kui see on mõnda aega jahtunud.

ETTEVAATUST

- Otsese päikesevalguse kätte jäämise või äsja kasutamise tõttu kuuma aku laadimisel süttib laetuse signaallamp 0,3 sekundiks ja kustub 0,3 sekundiks (ei põle 0,3 sekundit). Niisugusel juhul laske akul enne laadimise alustamist jahtuda.
- Kui laetuse signaallamp vilgub (0,2-sekundilise vahetega), kontrollige, kas laadija akuliitmikus pole mingeid võõrkehaid, ja eemaldage avastatud võõrkehaid. Võõrkehade puudumisel on tõenäoliselt tegu aku või laadija rikkega. Viige see volitatud teeninduskeskusse.
- Kuivõrd sisseehitatud mikroarvutil kulub ligikaudu 3 sekundit selle tuvastamiseks, et laadima pandud UC18YSL3 on eemaldatud, oodake vähemalt 3 sekundit enne uuesti laadima panekut. Kui aku 3 sekundi jooksul uuesti laadima pannakse, võib selle laadimine poolikuks jääda.

PAIGALDAMINE JA KASUTAMINE

Toiming	Joonis	Lk
Aku eemaldamine ja sisestamine	2	2
Laadimine	3	2
Päästiküliti kasutamine	4	3
Töökiiruse reguleerimine*1	5	3
Käigu reguleerimine	6	3
Tera paigaldamine	7	4
Tera mahavõtmine*2	8	4
Mida teha tera purunenemisel*3	9	4
Talla reguleerimine	10	4
Kuidas kasutada haaki*4	11	5

Leedlambi kasutamine	12	5
Aku laetuse indikaator	13	5
Valige sobiva pikkusega saetera.	14	5
Kinnitage tööese kindlalt	15	5
Sisselõikesaagimine (puidu korral)	16	6
USB-seadme laadimine vooluvõrgu pistikupesast	17-a	6
USB-seadme ja aku laadimine vooluvõrgu pistikupesast	17-b	6
Kuidas USB-seadet laadida	18	6
Kui USB-seadme laadimine on lõppenud	19	6
Lisavarustuse valimine	—	19

* 1 Töökiiruse reguleerimine

ETTEVAATUST

Vabastage päästiküliti režiimi valimise ajaks. Vastasel juhul võib tekkida tõrge.

Kui olete aku paigaldanud ja toite sisse lülitanud, saab režiime ümber lülitada iga vajutusega režiimilülitle.

- Kiirusemuuterežiim võimaldab käikude maksimaalse arvu ümberlülitamist 4 taseme vahel: väike kiirus, keskmine kiirus, suur kiirus ja maksimaalne kiirus. Kiirusemuuterežiimi abil saab seadistatud maksimaalset käikude arvu alal hoida ka koormuse muutumisel.

Töökiirus

Režiim	Olek	Töökiirus
Ülekanderežiim	Madal	0 – 1700 min ⁻¹
	Keskmine	0 – 2000 min ⁻¹
	Kõrge	0 – 2500 min ⁻¹
	Maks.	0 – 3000 min ⁻¹

* 2 Saetera mahavõtmine

ETTEVAATUST

Ärge puudutage saetera vahetult pärast kasutamist. Kuum metall võib teie nahka kergesti põletada.

- (1) Käänake hooba ja suunake tera allapoole. Tera peaks ise välja kukkuma. Kui tera välja ei kuku, tõmmake see käega välja.

* 3 Mida teha tera purunenemisel

lseei juhul, kui saetera on purunenud ja püsib saehoidiku kitsas pilus, peaks see hooba käänamisel ning tera allapoole suunamisel välja kukkuma. Kui tera välja ei kuku, eemaldage see alltoodud juhiseid järgides.

- (1) Kui murdunud saetera on osaliselt saehoidiku kitsa pilu seest väljas, tõmmake tera esileulatuvat osa pidi välja.
- (2) Kui murdunud saetera on kitsa pilu sees peidus, haakige murdunud tera teise saetera tipu külge ja tõmmake välja.

* 4 Kuidas kasutada haaki

Haaki saab kasutada üksuse ajutiseks ülesriputamiseks kasutuse käigus.

ETTEVAATUST

Haaki ei tohi kasutada üksuse riputamiseks kasutaja külge.

Sünteesiline vaik	Fenooolvaik melamiin vaik jne.	10 – 50	Nr. 101, 102, 103, 104, 131, 132, 141(S), 142(S), 143(S)
		5 – 30	Nr. 107, 108, 109, 110
	Vinüülkloriid, akrüülvaik jne.	10 – 60	Nr. 101, 102, 103, 104, 131, 132, 141(S), 142(S), 143(S)
		5 – 30	Nr. 107, 108, 109, 110

ETTEVAATUST

Elektritööriistade kasutamisel ja hooldamisel pidage kinni asukohariigis kehtivatest ohutusmäärustest ning standarditest.

Tähtis teave HiKOKI akutööriistade akude kohta

Palume alati kasutada meie poolt ettenähtud originaalseid akusid. Me ei saa garanteerida HiKOKI akutööriista ohutust ja talitlust juhul, kui seda kasutatakse muude kui meie poolt ettenähtud akudega, või akudega, mida on lahti võetud ning ümber ehitatud (sealhulgas akuelelementide või muude siseosade lahtivõtmine ja vahetamine).

HOOLDUS JA ÜLEVAATUS

ETTEVAATUST

Enne hooldust ja ülevaatus lülitage seadme lüliti välja ning eemaldage aku.

1. Saetera ülevaatus

Nüri või kahjustatud saetera pikaajaline kasutamine toob kaasa saagimistöhususe languse ja võib põhjustada mootori ülekoormust. Vahetage saetera uue vastu niipea, kui märkate ülemäärast kulumist.

2. Kinnituskruidide ülevaatamine

Vaadake kõik kinnituskruidid regulaarselt üle ja veenduge nende pingulolekus. Kui mõni kruvidest ei ole pingul, pingutage see viivitamatult. Vastasel juhul võib tekkida tõsine oht.

3. Mootori hooldamine

Mootoriüksuse mähis on elektritööriista tõeline „süda“. Olge piisavalt hoolikas mähise kahjustamise ja/või õli või veega märgumise ärahoidmiseks.

4. Klemmide ülevaatus (tööriist ja aku)

Veenduge selles, et klemmidele pole kogunenud metallipuru ega tolm. Kontrollige seade aeg-ajalt enne tööd, töö ajal ja järel.

ETTEVAATUST

Eemaldage klemmidele kogunenud metallipuru või tolm.

Vastasel juhul võivad tekkida tõrked.

5. Välispindade puhastamine

Pühkige määratud elektritööriist puhtaks pehme kuiva lapi või seebise veega niisutatud lapiga. Ärge kasutage kloorlahusteid, bensiini või vedeldit, sest need sulatavad plasti.

6. Hoiustamine

Säilitage elektritööriista lastele kättesaamatus kohas, kus temperatuur ei ületa 40°C.

MÄRKUS

Liitiumioonakude säilitamine.

Enne liitiumioonakude hoiulepanekut veenduge selles, et need on täielikult täis laetud.

Tühjade akude pikemaajaline (3 kuud või kauem) hoiustamine võib kaasa tuua nende jõudluse languse, vähendades oluliselt kasutusaega või lõppeda sellega, et akud ei hoiu laengut.

Samas saab oluliselt lühenenud akude kasutusaega taastada korduva laadimise ja akude kasutamisega kahest viie korran.

Kui aku peab korduvalt laadimisele ja kasutamisele vaatamata vastu äärmiselt lühikest aega, on selle tööiga läbi. Ostke uus aku.

GARANTII

Me anname HiKOKI elektritööriistadele garantii, mis vastab seadustes/asukohariigi õigusaktides sätestatud. Garantii ei kata defekte või kahjustusi, mis on põhjustatud väärkasutusest, kuritarvitusest või normaalsest kulumisest ja amortisatsioonist. Kaebuste korral palume saata elektritööriist lahtivõtmata kujul koos selle juhendi lõpus toodud GARANTIITALONGIGA HiKOKI volitatud teeninduskeskuse.

Teave õhumüra ja vibratsiooni kohta Mõõdetud väärtused määrati kindlaks kooskõlas EN62841 ja avaldati kooskõlas ISO 4871.

Mõõdetud A-sagedusarakteristiku alusel korrigeeritud helitugevuse tase: 93 dB (A)

Mõõdetud A-sagedusarakteristiku alusel korrigeeritud helirõhu tase: 82 dB (A)

Määramatus K: 5 dB (A).

Kasutage kuulmiskaitsevahendeid.

Vibratsiooni koguväärtused (kolmeteljelise vektori summa) määratletud kooskõlas EN62841:

Laudade saagimine:

Vibratsiooni emissiooni väärtus **ah, B** = 15,8 m/s²

Määramatus K = 7,4 m/s²

Puitlalde saagimine:

Vibratsiooni emissiooni väärtus **ah, WB** = 20,9 m/s²

Määramatus K = 1,7 m/s²

Avaldatud vibratsiooni summaarne väärtus on mõõdetud kooskõlas standardse katsetusmeetodiga ja seda võib kasutada ühe seadme võrdlemiseks teisega.

Seda võib kasutada ka mürataseme esmaseks hindamiseks.

HOIATUS

○ Vibratsioonitase võib elektritööriista tegeliku kasutamise ajal erineda avaldatud summaarsest väärtusest olenevalt tööriista kasutamise viisidest.

○ Tuvastage kasutaja kaitsmiseks piisavad ohutusabinõud, mis põhinevad hinnangulisel müratasemel tegelikus tööolukorras (võttes arvesse töösükli kõik osad nagu korrad, mil seade lülitatakse välja ja mil seade töötab tühikäigul, lisaks tööajale).

MÄRKUS

HiKOKI uurimis- ja arendusprogrammi jätkumise tõttu võivad vanni esitatud tehnilised andmed ette teatamata muutuda.

VEAOTSING






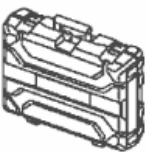
Kasutage järgnevas tabelis esitatud kontrolltoiminguid juhul, kui tööriist ei toimi korralikult. Kui sellest pole probleemi lahendamisel abi, pidage nõu oma müügiesinduse või HIKOKI volitatud teeninduskeskusega.

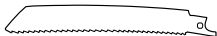
1. Elektritööriist

Sümptom	Võimalik põhjus	Lahendus
Tööriist ei lülitu sisse.	Aku on tühi.	Laadige aku.
	Aku pole korralikult paigas.	Lükake akut sisse, kuni kuulete klõpsatust.
Tööriist seiskub ootamatult.	Tööriista ülekoormus.	Kõrvaldage ülekoormuse põhjus.
	Aku või tööriist on üle kuumenenud.	Laske tööriistal ja akul korralikult jahtuda.
	Päästiklülitit hoiti all 5 minutit või kauem.	Tegu ei ole rikkega. Mootor lülitati automaatselt välja tööriista tõrke ärahoidmiseks.
Saetera - ei kinnitu - kukub ära	Ebasobiva kujuga kinnitusosa (saba).	Kasutage kohast saetera (vt. „Tavikute valimine”).
	Saetera kinnitusava on kulunud.	Asendage uue saeteraga.
Päästiklülitit ei liigu.	Lukustusnupp on sisse vajutatud.	Vabastage lukustusnupp.
Päästiklülitile vajutamisel kostab ebanormaalne kõrge heli.	Päästiklülitit vajutatakse vaid osaliselt alla.	Tegu ei ole rikkega. Päästiklülitit täielikumal allavajutamisel heli ei kosta.
Saetera kulub liiga kiiresti.	Liiga suur töökiirus. Ebasobiv režiim.	Seadistage kehtivaga võrreldes madalam režiim. (Roostevabade torude saagimisel valige väikese töökiiruse režiim.) (Vt. „Töökiiruse reguleerimine”).
	Metallmaterjalide saagimisel ei kasutata õiget masinaõli.	Kasutage masinaõli (turbiiniõli vms.).
	Kasutuse käigus rakendatakse liigset survet.	Levendage töö käigus rakendatavat survet.
Saagimine ei õnnestu korralikult.	Saetera ei sobi kokku saetava materjali kvaliteedi ja paksusega.	Kasutage õiget saetera. (Vt. „Tavikute valimine”).
	Saetera on saetava materjali pikkuse jaoks liiga lühike.	
	Režiim ei sobi kokku saetava materjali kvaliteedi ja paksusega.	Valige kohane režiim. (Vt. „Töökiiruse reguleerimine”).
	Saetera on kulunud, defektne või	Asendage uue saeteraga.
Aku paigaldamine ei õnnestu	Paigaldatav aku ei sobi tööriistaga kokku.	Kasutage Multi Volt-tüüpi akut.

2. Laadija

Sümpptom	Võimalik põhjus	Lahendus
Laetuse lilla signaallamp vilgub kiiresti, aku laadimine ei alga.	Aku pole lõpuni sisestatud.	Sisestage aku kindlalt.
	Akuklemmidel või aku kinnituskohas on võõrkehi.	Eemaldage võõrkehad.
Laetuse punane signaallamp vilgub, aku laadimine ei alga.	Aku pole lõpuni sisestatud.	Sisestage aku kindlalt.
	Aku on üle kuumenenud.	Kui aku laadima jätta, algab laadimine aku jahtumisel automaatselt, kuid see võib lühendada aku tööiga. Soovitame jahutada akut enne laadimist otsese päikesevalguse eest varjatud korraliku õhutusega kohas.
Aku kasutusaeg on lühike ka siis, kui aku täis laetakse.	Aku tööiga on lõpule jõudnud.	Vahetage aku uue vastu välja.
Aku laadimine võtab palju aega.	Aku, laadija või ümbritseva keskkonna temperatuur on äärmiselt madal.	Laadige akut siseruumides või muus soojas keskkonnas.
	Laadija õhutusavad on ummistunud, mistõttu selle sisekomponendid üle	Vältige õhutusavade ummistumist.
	Jahutusventilaator ei toimi.	Pöörduge parandamiseks HiKOKI volitatud teeninduskeskuse poole.
USB toite signaallamp ei põle ja USB-seadme laadimist ei toimu.	Aku on tühjaks saanud.	Vahetage aku piisava laetusastmega aku vastu.
		Ühendage laadija toitejuhtme pistik vooluvõrgu pistikupesasse.
USB toite signaallamp ei kustu vaatamata sellele, et USB-seadme laadimine on lõppenud.	USB toite roheline signaallamp põleb näitamaks, et USB laadimine on võimalik.	Tegu ei ole rikkega.
On ebaselge, milline on USB-seadme laetusaste või kas laadimine on lõppenud.	USB toite signaallamp ei kustu isegi pärast laadimise lõppemist.	Vaadake laetav USB-seade üle selle laetusaste tuvastamiseks.
USB-seadme laadimine katkeb poole peal.	Laadija ühendati vooluvõrgu pistikupesaga ajal, mil USB-seadet laeti akut toiteallikana kasutades.	Tegu ei ole rikkega. Laadija katkestab USB laadimise ligikaudu 5 sekundiks kuni toiteallikates selgusele jõudmiseni.
	Aku sisestati laadijasse ajal, mil USB-seadet laeti vooluvõrgu pistikupesaga toiteallikana kasutades.	
USB-seadme laadimine katkeb poole peal juhul, kui akut ja USB-seadet laetakse samal ajal.	Aku on täis laetud.	Tegu ei ole rikkega. Laadija katkestab USB laadimise ligikaudu 5 sekundiks veendumises selles, et aku on edukalt täis laetud.
USB-seadme laadimine ei alga juhul, kui akut ja USB-seadet laetakse samal ajal.	Aku laetusaste on äärmiselt madal.	Tegu ei ole rikkega. Kui aku saavutab teatud laetusaste, algab USB laadimine automaatselt.

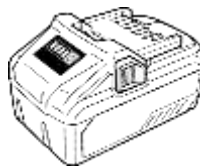
	CR36DA		
	(2XC)	(2WC)	(NN)
 No. 141 (S)	1	1	1
 UC18YSL3	1	1	—
 BSL36A18	2	—	—
 BSL36B18	—	2	—
	1	1	—
	1	1	—



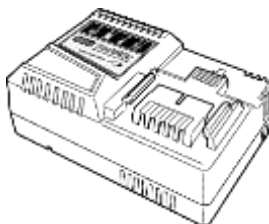
No.4	959611
No.5	958185
No.95	959799
No.96	959800
No.101	318611
No.102	318612
No.103	318613
No.104	318614
No.107	318617
No.108	318618
No.109	324818
No.110	324819
No.121	318619
No.131	318620
No.132	318621
Nr. 141(S)	370683
Nr.142(S)	370684
Nr.143(S)	370685



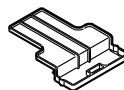
BSL36A18



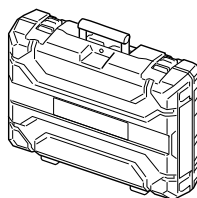
BSL36B18



UC18YSL3 (14,4V - 18 V)



329897



378526

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Kinnitame oma ainuvastutusel, et akupiiksaag, mis on tuvastatud tüübi ja kindla tuvastuskoodiga *1), vastab direktiivide *2) ning standardite *3) kõigile asjaomastele nõuetele. Tehniline fail on osas *4) – vt. allpool.

Tehnilise faili koostamise õigus on Euroopa standardite juhil Euroopa esinduses.

See deklaratsioon kehtib CE-märgiga tähistatud toodete korral.

*1) CR36DA C356769S

*2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

*3) EN62841-1:2015

EN62841-2-11:2016

EN60335-1:2012+A11:2014

EN60335-2-29:2004+A2:2010

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

*4) Esindus Euroopas
Hikoki Power Tools Deutschland GmbH

Siemensring 34, 47877 Willich, Saksamaa

Peakontor Jaapanis

Koki Holdings Co., Ltd.

Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome,
Minato-ku, Tokyo, Jaapan

31. 5. 2019

Naoto Yamashiro

Euroopa standardite juht

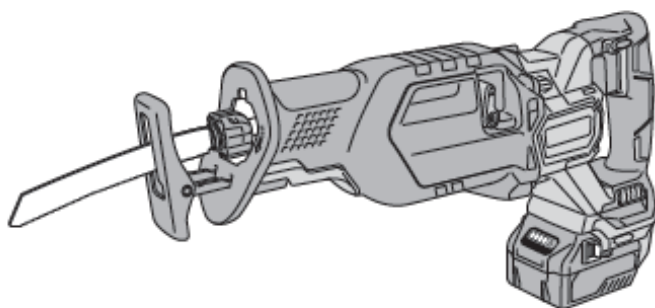
31. 5. 2019



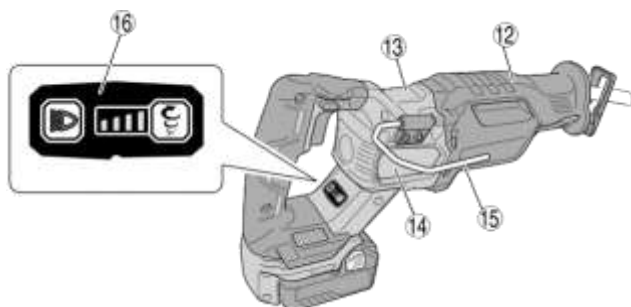
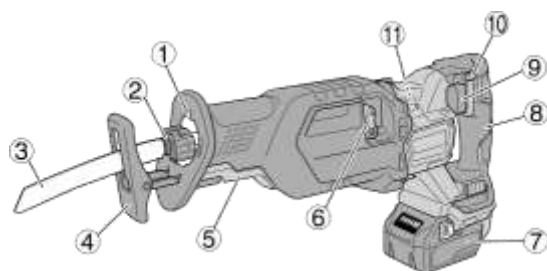
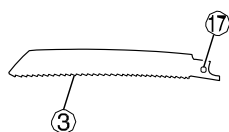
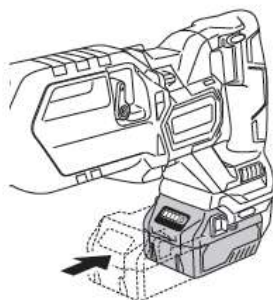
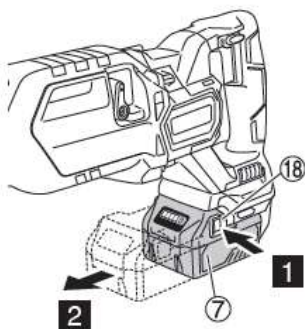
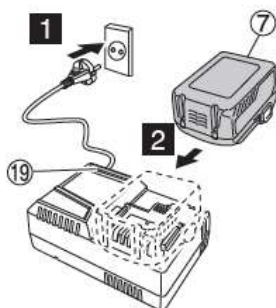
A. Nakagawa
Juhtivametnik

HIKOKI

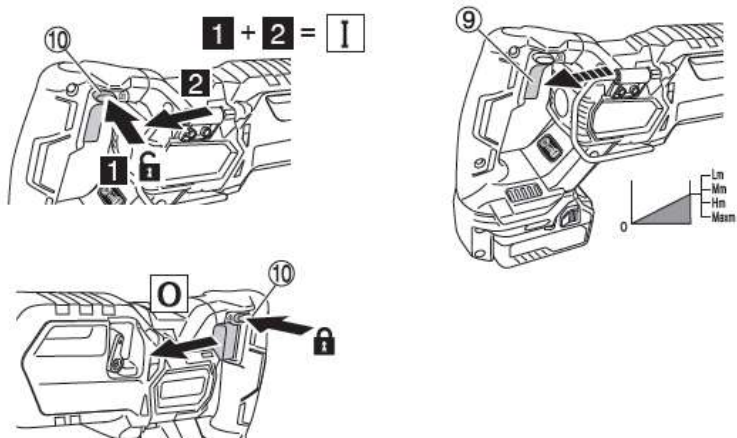
CR 36DA



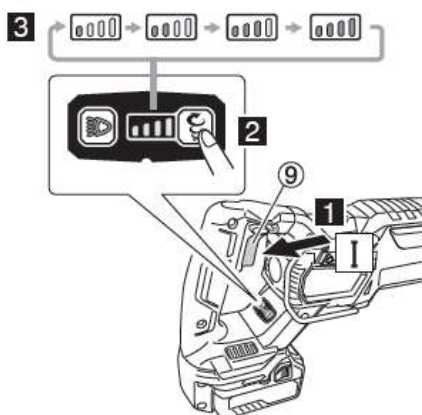
LV Lietošanas pamācība

1**2****3**

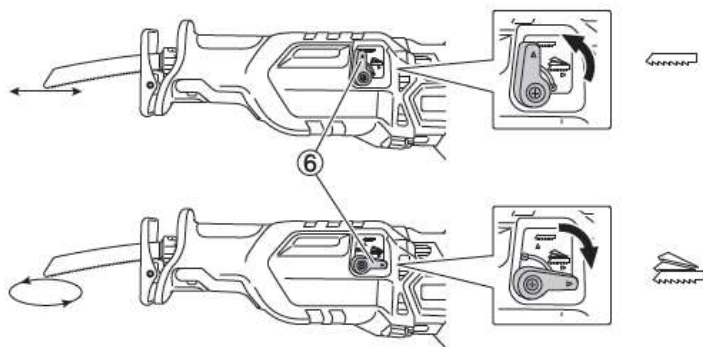
4



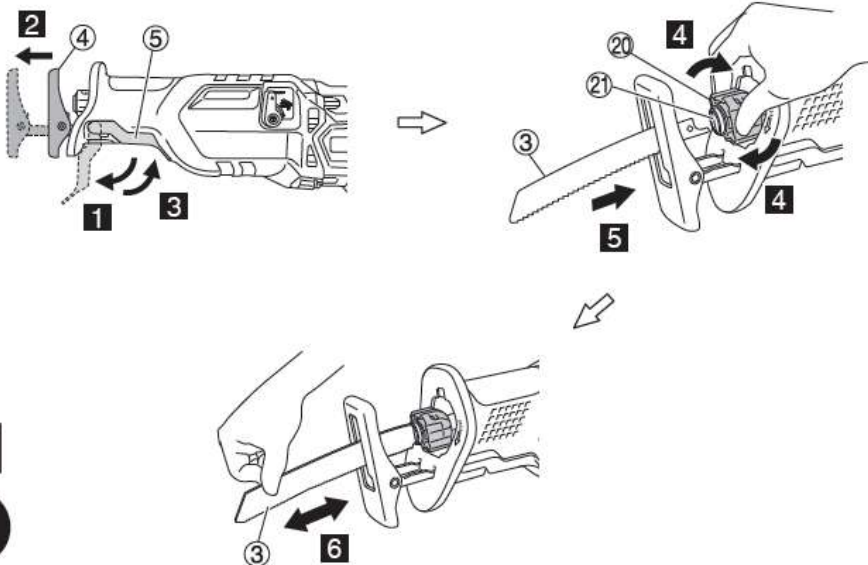
5



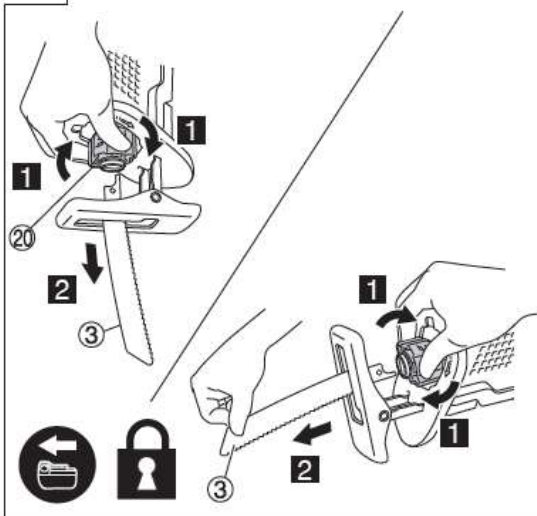
6



7



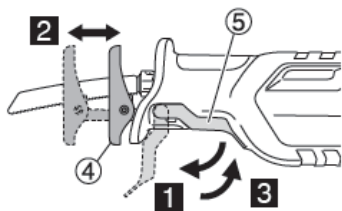
8



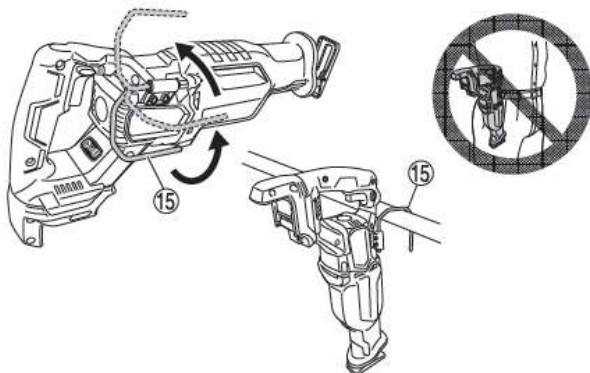
9



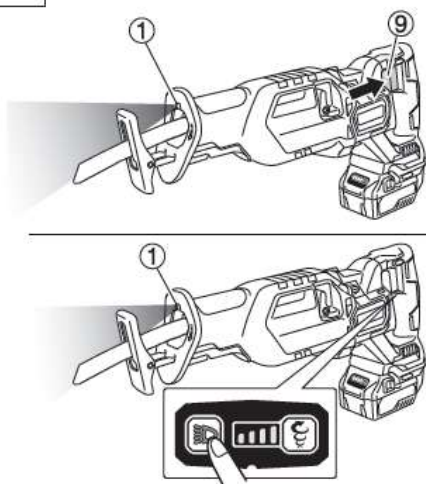
10



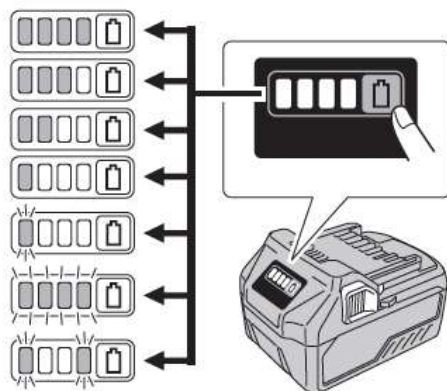
11



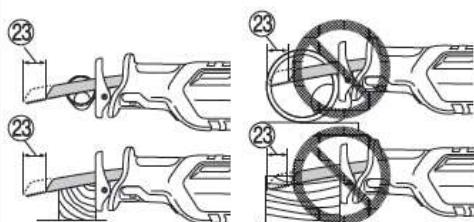
12



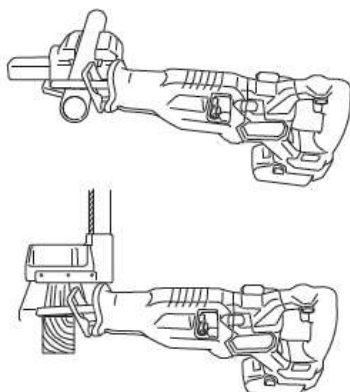
13



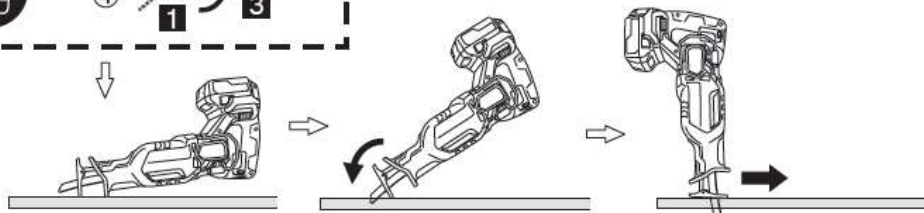
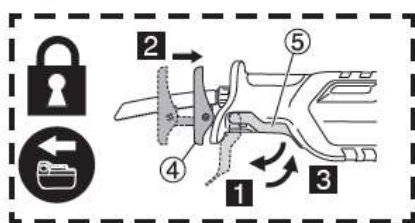
14



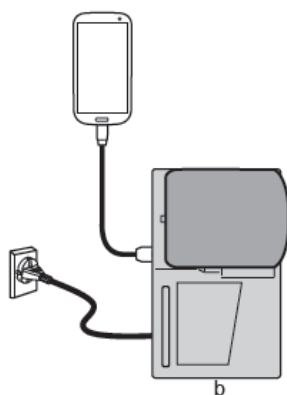
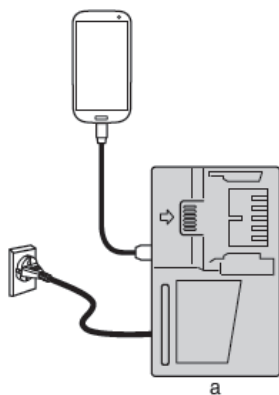
15



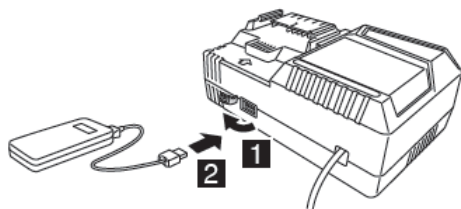
16



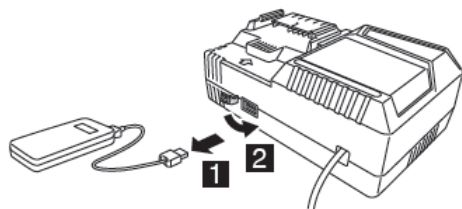
17



18



19



VISPĀRĪGIE BRĪDINĀJUMI PAR ELEKTROIERIČU DROŠĪBU

⚠ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus drošības brīdinājumus, pamācības, specifiskācijas un aplūkojiet ilustrācijas, kas nāk līdzi šai elektroierīcei.

Visu zemāk sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt elektrisko šoku, ugunsgrēku un/vai nopietnu traumu.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai turpmāk varētu tajos ieskatīties.

Termins "elektroierīce" brīdinājumos attiecas uz jūsu pie elektroierības tīkla (ar vadu) elektroierīci vai ar bateriju darbināmo (bez vada) elektroierīci.

1) Darba teritorijas drošība

a) Uzturiet darba teritorijā tīrību un labi apgaismojiet to.

Pārbrīvētas vai tumšas teritorijas veicina negadījumus.

b) Nestrādājiet ar elektroierīcēm sprādzienbīstamā atmosfērā, piemēram, uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu klātbūtnē.

Elektroierīces rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai dūmus.

c) Strādājot ar elektroierīci, nelaidiet sev tuvu bērņus un nepiederušas personas.

Novērot uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli.

2) Elektrodrošība

a) Elektroierīču spraudņiem jāatbilst kontaktligzdai. Nekad nepārveidojiet spraudni nekādā veidā.

Ar zemētām elektroierīcēm nelietojiet nekādus adaptera spraudņus.

Nepārveidotā spraudņi un piemērotas kontaktligzdas samazinās elektriskā šoka risku.

b) Izvairieties no ķermeņa saskares ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, virtuves plītiem un ledusskapjiem.

Ja jūsu ķermenis tiks zemēts, pastāv palielināts elektriskā šoka risks.

c) Nepakļaujiet elektroierīces lietuvai mitruma iedarbībai.

Ūdens, nonākot elektroierīcē, palielinās elektriskā šoka risku.

d) Lietojiet kabeli pareizi. Nekad neizmantojiet vadu elektroierīces pārnēsāšanai, vilkšanai vai atslēgšanai. Sargājiet vadu no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām detaļām.

Bojāti vai sapīti vadi palielina elektriskā šoka risku.

e) Darbojoties ar elektroierīci ārā, izmantojiet pagarinātāju, kas piemērots ārā darbiem.

Ārā lietošanai piemērotā vada izmantošana samazina elektriskā šoka risku.

f) Ja no elektroierīces izmantošanas mitrā vietā nevar izvairīties, izmantojiet ar nopuldzīvības aizsargierīci (RCD) aizsargātu enerģijas avotu.

RCD izmantošana samazina elektriskā šoka risku.

3) Personīgā drošība

a) Strādājot ar elektroierīci, esat uzmanīgs, sekojiet līdzi tam, ko darāt, un saglabājiet veselīgu saprātu.

Nelietojiet elektroierīci, kad esat noguris vai narkotiku, alkohola vai zāļu līdzekļu ietekmē. Neuzmanības mirklis, strādājot ar elektroierīcēm, var kļūt par nopietnas traumas cēloni.

b) Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr uzvelciet acu aizsargbrilles.

Tādi aizsarglīdzekļi kā respirators, neslīdoši drošības zābaki, ķivere vai ausu aizsargi, lietojot tos attiecīgos apstākļos, samazinās cilvēku traumēšanos.

c) Nepieļaujiet nejaušu ieslēgšanos. Pirms pieslēgties elektroierības avotam un/vai akumulatoru blokam, pārņem elektroierīci rokās vai pārnēsāt to, pārliecinieties, ka slēdzis ir izslēgtajā stāvoklī.

Elektroierīču pārnēsāšana, turot pirkstu uz slēdža, vai elektroierīču ieslēgšana, kad slēdzis ir ieslēgtajā stāvoklī, veicina negadījumus.

d) Pirms elektroierīces ieslēgšanas izņemiet visas regulēšanas pogas vai atslēgas.

Uz elektroierīces rotējošās daļas atstāta atslēga vai poga var izraisīt cilvēku traumas.

e) Nepārvērtējiet savus spēkus. Vienmēr staigājiet piemērotos apavos un noturiet līdzsvaru.

Tas ļauj labāk kontrolēt elektroierīci neparedzētās situācijās.

f) Ģērbieties pareizi. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Sargājiet matus un apģērbu no kustīgajām detaļām.

Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var aizķerties aiz kustīgajām detaļām.

g) Ja ierīces ir paredzētas pievienošanai pie putekļu nosūkšanas un savākšanas ietaisēm, pārliecinieties, ka tās ir savienotas un tiek pareizi izmantotas.

Putekļu savākšanas izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītos riskus.

h) Neļaujiet, lai izpratne, kas rodas biežas ierīču lietošanas dēļ, ļautu jums kļūt bezrūpīgam un ignorēt ierīces drošības principus.

Bezrūpīga rīcība sekundes daļās var izraisīt nopietnu traumu.

4) Elektroierīces lietošana un apkope

a) Nepārslogojiet elektroierīci. Izmantojiet pareizo elektroierīci sava darba mērķim.

Pareizā elektroierīce uzlabos darbu un padarīs to drošāku darba režīmā, kam tā bija konstruēta.

b) Nelietojiet elektroierīci, ja slēdzis neieslēdzas un neizslēdzas.

Jebkāda elektroierīce, ko nav iespējams kontrolēt, izmantojot slēdzi, ir bīstama un tā ir jāremontē.

c) Atvienojiet spraudni no elektroierības avota un/vai izņemiet no elektroierības akumulatoru komplektu, ja tas ir izņemams, pirms izdarīt jebkādas regulējumus, nomainīt piederumus vai nolikt elektroierīci glabāšanā. Šādi preventīvi drošības pasākumi samazina risku, ka elektroierīce nejauši tiek palaista.

d) Glabājiet elektroierīces, kas netiek lietotas, bērniem nepieejamā vietā, nelaujiet cilvēkiem, kas nepazīst elektroierīci vai šos norādījumus, strādāt ar elektroierīci.

Neapmācītu lietotāju rokās elektroierīces ir bīstamas.

e) Veiciet elektroierīci un to piederumu apkopi. Pārbaudiet, vai nav nobīdes vai kustīgo daļu aizķeršanās, daļu bojājumu un jebkādu citu apstākļu, kas var ietekmēt elektroierīces darbošanos.

Ja elektroierīce ir bojāta, tā pirms izmantošanas jāsalabo.

Daudzi negadījumi ir notikuši slikti apkopto elektroierīču dēļ.

f) Uzturiet griešanas darbarīku asumu un tīrību.

Pienācīgi apkoptiem griešanas darbarīkiem ar asām griezošām malām ir mazāk iespēju aizķerties un tie ir vieglāk kontrolējami.

g) Lietojiet elektroierīci, tās piederumus un noņemamos griezējus saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamo darbu.

Elektroierīces izmantošana darbībā, kurām tā nav paredzēta, var izraisīt bīstamu situāciju.

h) Uzturiet rokturus un satveršanas virsmas sausas, tīras un brīvas no eļļas un taukiem.

Slideni rokturi un satveršanas virsmas neļauj droši noturēt un kontrolēt ierīci neparedzētās situācijās.

5) Ar baterijām darbināma darbarīka lietošana un apkope

- a) Uzlādējiet atkārtoti tikai ar ražotāja norādīto lādētāju. Lādētājs, kas ir piemērots vienam akumulatoru komplekta tipam, var radīt ugunsgrēka risku, ja tiek lietots kopā ar citu akumulatoru komplektu.
- b) Lietojiet elektroierīces tikai kopā ar speciāli tām paredzētiem akumulatoru komplektiem. Jebkura cita akumulatoru komplekta lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.
- c) Kad akumulatoru komplekts netiek lietots, turiet to tālu no citiem metāla priekšmetiem, piemēram, papīra prasaudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem sīkiem metāla priekšmetiem, kas var veidot savienojumu no viena izvada līdz otram. Akumulatora izvadu īssavienojums var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.
- d) Nepareizas lietošanas apstākļos no akumulatora vai izšakstīties šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja saskare notiek nejausi, noskalojiet šķidrumu ar ūdeni. Ja šķidrums nonāk acīs, papildus meklējiet medicīnisko palīdzību. Šķidrums, kas ir izšakstījies no akumulatora, var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- e) Nelietojiet akumulatoru komplektu vai darbarīku, kas ir bojāts vai pārveidots. Bojāti vai pārveidoti akumulatori var darboties neprognozējami, kā rezultātā ir iespējams ugunsgrēks, eksplozija vai traumas risks.
- f) Nepakļaujiet akumulatoru komplektu vai darbarīku uguns vai pārāk augstu temperatūru iedarbībai. Uguns vai par 130 °C augstākas temperatūras iedarbība var izraisīt eksploziju.
- g) Sekojiet visiem uzlādēšanas norādījumiem un neuzlādēiet akumulatoru komplektu vai darbarīku ārpus tajos norādītā temperatūru diapazona. Uzlādēšana, kas notiek nepareizi vai temperatūrās, kas iziet ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.

6) Apkope

- a) Jūsu elektroierīci jāapkopj kvalificētam remontētājam, izmantojot tikai identiskas daļas nomaīnai. Tas nodrošinās elektroierīces drošības uzturēšanu.
- b) Nekad neveiciet bojātu akumulatoru komplektu apkopi/remontu. Akumulatoru komplektu apkope jāveic tikai ražotājam vai autorizētiem pakalpojumu sniedzējiem.

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Nelaidiet klāt bērnus un fiziķi vājus cilvēkus. Kad darbarīki netiek lietoti, tie jāuzglabā bērnēm un fiziķi vājiem cilvēkiem nepieejamā vietā.

BEZVADU TURP UN ATPAKAĻ KUSTĪGĀ ZĀGA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

1. Turiet elektroierīci aiz izolētām satveršanas virsmām, veicot kādu operāciju, kuras laikā skaldīšanas rīks var nonākt saskarē ar slēptu elektroinstalāciju. Skaldīšanas rīka saskares rezultātā ar spriegumaktīvu vadu skartās elektroierīces metāla daļas var kļūt spriegumaktīvas un operators var dabūt elektrisko šoku.
2. Izmantojiet spaiļi vai kādu citu veidu, lai fiksētu un atbalstītu sagatavi pret stabili platformu. Ja sagatavi tur ar roku vai atbalsta pret ķermeni, tā kļūst nestabila un jūs varat zaudēt kontroli pār to.

PAPILDU DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

1. Darba vides sagatavošana un pārbaude. Pārlicinieties, ka darba vieta atbilst visiem piesardzības pasākumu sadaļā norādītajiem nosacījumiem.
2. Neļaujiet svešķermeņiem iekļūt caurumā, kas paredzēts uzlādējamās baterijas pievienošanai.
3. Nekad neatvienojiet uzlādējamo bateriju no lādētāja.
4. Nepieļaujiet uzlādējamās baterijas īssavienojumu. Baterijas īssavienojums izraisīs elektriskās strāvas palielināšanos un pārkaršanu. Rezultātā notiks baterijas aizdegšanās vai cits bojājums.
5. Neļaujiet baterijai aizdegties. Ja baterija ir aizdegusies, tā var eksplodēt.
6. Nogādājiet bateriju veikalā, kurā tā tika iegādāta, tiklīdz baterijas pēcuizlādes laiks kļūs par īsu, lai tā būtu praktiski lietojama. Neizmēriet iztukšotu bateriju.
7. Neievietojiet priekšmetus lādētāja ventilācijas spraugās. Metāla vai uzliesmojošu priekšmetu ievietošana lādētāja ventilācijas spraugās izraisīs elektriskā šoka risku vai sabojās lādētāju.
8. Izmantojot šo ierīci nepārtraukti, tā var pārkarst, kas izraisa motora un slēdža bojājumus. Līdz ar to, tiklīdz korpusā kļūst karsts, izdariet pārtraukumu uz kādu laiku.
9. Ja darbarīks pastāvīgi tiek lietots mazā ātrumā, motors saņem papildu slodzi, no kā motors var iekļēties. Vienmēr strādājiet ar elektroierīci tā, lai asmens neaizķertos aiz materiāla darba laikā. Vienmēr regulējiet asmens ātrumu, lai var iegūt gludus griezumus.
10. Vienmēr stingri turiet elektroierīces korpusa rokturi un priekšējo vāku. Citādi radušais pretspēks var izraisīt neprecīzu un pat bīstamu darbošanos.
11. Asmens montāža un demontāža
 - Divas vai trīs reizes pavelciet zāga asmeni ar roku aiz tā aizmugurējās daļas un pārbaudiet, vai asmens ir stabili uzmontēts. Paveicot aiz asmens, jūs zināsiet, ka tas ir montēts pareizi, ja dzirdēsiet klikšķi un svira nedaudz pārvietosies. (Att. 7)
 - Kad velciet zāga asmeni, esiet pilnīgi pārlicināts, ka velkat to no aizmugurējās pusēs. Velkot aiz citām asmens daļām, var iegūt traumu.
 - Nekad nepieskarieties zāga asmenim uzreiz pēc lietošanas. Metāls ir karsts un var viegli apdedzināt ādu.
 - Ja nolauztais zāga asmens ir iekļuvis mazā spraugā, aizķēpjot lauzto asmeni ar cita zāga asmens uzgali un izvelciet to ārā. (Att. 8)
 - Pēc lietošanas nopūti zāga skaidas, zemi, smiltis, mitrumu u.c. ar gaisu vai notīriet ar suku u.c., lai nodrošinātu netraucētu asmens balsta funkcionēšanu.
 - Nelietojiet nevienu zāga asmeni ar nodilušu caurumu. Citādi zāga asmens var norauties, traumējot cilvēkus.
12. Nodrošiniet, lai baterija būtu stingri iesprausta. Ja tā neturas stingri, tā var atiet valā un izraisīt negadījumu.
13. Nefiksējiet neiestipriniet slēdža bloķētāju. Papildus tam, pārnēsājot darbarīku, neturiet pirkstu uz slēdža sprūda. Citādi galvenais korpusa slēdzis var netīšām IESLĒGTIES, izraisot negaidītus negadījumus.
14. Parūpējieties par to, lai mehānisma iekšā darba laikā caur virzuļa nodalījumu neiekļūtu zāgu skaidas, zeme, mitrums u.c. Ja zāga skaidas un tamfildzīgas lietas uzkrājas virzuļa nodalījumā, vienmēr iztīriet to pirms lietošanas.
15. Nenoveiciet priekšējo vāku, jo tas var izraisīt traumu. Obligāti turiet korpusu aiz priekšējā vāka augšējās daļas.
16. Lietošanas laikā stingri piespiediet pamatni sagatavē.
17. Izvēlieties vispiemērotākā garuma zāga asmeni. Ideāli, ja zāga garums, kas izvirzās no pamatnes pēc gājienu garuma atņemšanas, būtu lielāks nekā materiāla gabalam.

Ja jūs griežat lielu cauruli, lielu koka gabalu u.c., kas pārsniedz asmens griešanas iespējas, pastāv risks, ka asmens var nonākt saskarē ar caurules iekšējo sienu u.c., nodarot bojājumu. (**Att. 10**)

18. Griežot nekad nepielieciet zāga asmenim nesamērīgu spēku. Tā viegli var salauzt asmeni.
19. Motors dažkārt var bloķēties atkarīgi no griežamā materiāla un asmens kombinācijas. Ikreiz, kad motors tiek bloķēts, uzreiz izslēdziet to.
20. Izmantojiet spaili vai kādu citu veidu, lai fiksētu un atbalstītu sagatavi pret stabili platformu. (**Att. 11**) Ja sagatavi tur ar roku vai atbalsta pret ķermeni, tā kļūst nestabila un jūs varat zaudēt kontroli pār to.
21. Griežot metāla materiālus, izmantojiet piemērotu griešanas šķidrumu (vārpstu eļļu, ziepjūdeni u.c.), lai pagarinātu asmens darbmūžu.
22. Samaziniet padeves ātrumu, griežot materiālu mazos lokveida gabalos. Nesamērīgi liela ātruma dēļ asmens var tikt salauzts.
23. Dziļa iegriešanās
 - Nepieļaujiet dziļu iegriešanos metāla materiālos. Tā viegli var sabojāt zāģi.
 - Nekad nevelciet aiz slēdža sprūda, kamēr zāga asmens uzgalis ir iespiests materiālā. Ja jūs tā darāt, asmeni var viegli bojāt, kad tas sadursies ar materiālu.
 - Obligāti izsekojiet tam, lai grieztu lēnām, stingri turot aiz korpusa. Ja jūs griežot pieliekat nesamērīgu spēku zāga asmenim, tas viegli var bojāties.
24. Gaismai jābūt IESLĒGTAI (ON) tikai griešanas laikā. Ja tā ir IESLĒGTA (ON) citos gadījumos, galvenais korpusa slēdzis var netišām IESLĒGTIES, izraisot negaidītus negadījumus.
25. Nepakļaujiet acis tiešai gaismas iedarbībai, skatoties uz to. Ja acis pastāvīgi tiek pakļautas gaismas iedarbībai, tās tiks traumētas.
26. Nekad nepieskarieties kustīgajām daļām.
Nekad neturiet rokas, pirkstus vai citas ķermeņa daļas darbarīka kustīgo daļu tuvumā.
Nekad nestrādājiet ar šo darbarīku, ja visi aizsargi vai drošības pierces nav uz vietas un nav piemērotā darba kārtībā. Ja apkopeci ir nepieciešams noņemt kādu aizsargu vai drošības pierci, obligāti novietojiet to atpakaļ vietā, pirms atsākt darbu ar darbarīku.
28. NEKAD neatstājiet strādājošu darbarīku nepieskatītu. Izslēdziet elektrību. Neejiet prom no darbarīka, kamēr tas nav pavisam apstājies.
29. Elektroierīce ir aprīkota ar termiskās aizsardzības shēmu motora aizsardzībai. Nepārtraukts darbs var izraisīt darbarīka temperatūras celšanos, temperatūras aizsardzības ķēdes aktivāciju un automātisku darba pārtraukšanu. Ja tas notiek, ļaujiet elektroierīcei atdzist, pirms turpināt tās lietošanu.
30. Nesitiet stipri pa slēdžu paneli un nelauziet to. Tas var radīt problēmu.
31. Nelietojiet šo izstrādājumu, ja darbarīks vai baterijas izvadi (baterijas stiprinājumi) ir deformēti.
Baterijas uzstādīšana var izraisīt īssavienojumu, kura rezultāts var būt dūmu izmeši vai aizdegšanās.
32. Turiet darbarīka izvadus (baterijas stiprinājumus) brīvus no skaidām un putekļiem.
 - Pirms lietošanas pārliecinieties, ka izvadu zonā nav uzkrājušās skaidas un putekļi.
 - Lietošanas laikā centieties nepieļaut uz darbarīka esošo skaidu vai putekļu krišanu uz bateriju.
 - Pārtraucot darbu vai pēc darbarīka lietošanas neatstājiet to vietā, kur uz to var iedarboties krītošas skaidas vai putekļi. Šādi rīkojoties, var izraisīt īssavienojumu, kura rezultāts var būt dūmu izmeši vai aizdegšanās.

1. līdz 3. gadījumā, kas aprakstīti zemāk, lietojot šo izstrādājumu, pat ja jūs veikat slēdzi, dzinējs var apstāties. Tas ir nevis traucējums, bet aizsargfunkcijas nostrādāšana.

1. Ja baterijas enerģija turpināsies patērētās, dzinējs apstāsies.
Šādā gadījumā nekavējoties uzlādējiet to.
2. Ja darbarīks ir pārslodgots, dzinējs var apstāties. Šajā gadījumā atļaidiet darbarīka slēdzi un likvidējiet pārslodzes iemeslus. Pēc tam to atkal varēs lietot.
3. Ja baterija ir pārkarususi, darbojoties ar pārslodzi, baterijas enerģijas padeve var izbeigties.
Šādā gadījumā pārtrauciet lietot bateriju un ļaujiet tai atdzist. Pēc tam to atkal varēs lietot.

Turpmāk pievērsiet uzmanību šiem brīdinājumiem un piesardzības pasākumiem.

BRĪDINĀJUMS

Lai jau iepriekš novērstu jebkādu noplūdi no baterijas, siltuma ģenerēšanu, dūmu emisiju, eksploziju un aizdegšanos, lūdz, nodrošiniet šo piesardzības pasākumu ievērošanu.

1. Nodrošiniet, lai skaidas un putekļi neuzkrātos uz baterijas.
 - Darba laikā nodrošiniet, lai skaidas un putekļi nekrīstu uz bateriju.
 - Nodrošiniet, lai nekādas skaidas un putekļi, kas krīt uz elektroierīci darba laikā, neuzkrātos uz baterijas.
 - Neglabājiet nelietotu bateriju vietā, kur uz to iedarbojas skaidas un putekļi.
 - Pirms nolikt bateriju glabāšanā, noīriet no tās visas skaidas un putekļus, kas varētu pielipt pie tās, un neglabājiet to kopā ar metāla daļām (skrūvēm, naglām u.c.).
2. Necaurduriet bateriju ar asu priekšmetu, piemēram, naglu, nedaudziet to ar āmuru, nekāpiet tai virsū, nevelciet to un nepakļaujiet bateriju smagiem fiziskiem satricinājumiem.
3. Nelietojiet acimredzami bojātu vai deformētu bateriju.
4. Nelietojiet bateriju ar pretējīgu polaritāti.
5. Nepievienojiet tieši pie elektrības kontaktligzdām vai auto piesmēķētāja kontaktligzdām.
6. Nelietojiet bateriju citam mērķim, kas šeit nav norādīts.
7. Ja baterijas uzlādēšana nenotiek līdz galam pat tad, ja norādītais uzlādes laiks ir pārsniegts, nekavējoties pārtrauciet uzlādēšanu.
8. Nepakļaujiet bateriju augstu temperatūru vai augstspiedienu iedarbībai, piemēram, nelieciet to mikroviļņu krāsnī, žāvētajā vai augstspiedienu konteinerā.
9. Nekavējoties aizsargājiet no uguns, ja tiek atklāta noplūde vai nepatīkama smaka.
10. Nelietojiet to vietā, kur veidojas spēcīga statiskā elektrība.
11. Ja notiek baterijas noplūde, rodas nepatīkama smaka, izdalās siltums, mainās krāsa vai baterija deformējas vai kādā citā veidā sāk izskatīties nenormāli lietošanas, uzlādēšanas vai glabāšanas laikā, nekavējoties izņemiet to no iekārtas vai baterijas lādētāja un pārtrauciet tās lietošanu.
12. Neiemērcējiet bateriju nekādā šķidrumā vai nelaujiet šķidrumam ielipt tai iekšā. Strāvu vadošā šķidrums, piemēram, ūdens, iekļūšana var izraisīt bojājumu, kā rezultātā radīsies ugunsgrēks vai eksplozija. Glabājiet bateriju vēsā, sausā vietā, kur nav priekšmetu, kas varētu aizdegties un uzliesmot. Jāizvairās no kodīgas gāzes atmosfēras.

UZMANĪBU

1. Ja šķidrums, noplūstot no baterijas, nonāk jums acīs, neberzējiet acis un kārtīgi izskalojiet tās ar svaigu tīru ūdeni, piemēram, krāna ūdeni, un nekavējoties sazinieties ar ārstu.
Ja neārstē, šis šķidrums var izraisīt acu problēmas.
2. Ja šķidrums noplūst uz jūsu ādu vai apģērbu, nekavējoties kārtīgi noskalojiet to ar tīru ūdeni, piemēram, krāna ūdeni.
Pastāv iespēja, ka tas var izraisīt ādas kairinājumu.

9

BRĪDINĀJUMI PAR LITIJA JONU BATERIJU

Lai pagarinātu darbmūžu, litija jonu baterija ir aprīkota ar aizsargfunkciju darbības apturēšanai.

3. Ja jūs atklājat rūsu, nepatīkamu smaku, pārkaršanu, krāsas izmaiņu, deformāciju un/vai citu nepareizību, lietojot bateriju pirmoreiz, pārtrauciet lietošanu un nogādājiet to atpakaļ pie sava piegādātāja vai pārdevēja.

BRĪDINĀJUMS

Ja strāvu vadošs svešķermenis iekļūst litija jonu baterijas izvados, var notikt īssavienojums, kas izraisīs ugunsgrēku. Glabājot litija jonu bateriju, stingri ievērojiet šāda satura noteikumus.

- Nelieciet glabāšanas kastē strāvu vadošus atkritumus, naglas un stieples, piemēram, dzelzs un vara stiepli.
- Lai novērstu īssavienojumu, ievietojiet bateriju darbarīkā vai cieši aizveriet baterijas glabāšanas vāku, lai ventilators nebūtu redzams.

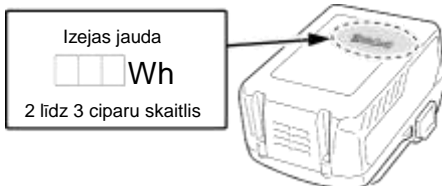
LITIJA JONU BATERIJAS TRANSPORTĒŠANA

Transportējot litija jonu bateriju, lūdzu, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus.

BRĪDINĀJUMS

Informējiet pārvadājumu kompāniju, ka iepakojums satur litija jonu bateriju, norādiet tās izejas jaudu un sekojiet pārvadājumu kompānijas norādījumiem, organizējot transportēšanu.

- Litija jonu baterijas, kuru izejas jauda pārsniedz 100 Wh, kravu klasifikācijā tiek uzskatītas par bīstamām kravām, un tām jāpiemēro īpašas procedūras.
- Transportēšanai uz ārvalstīm jums jāievēro starptautiskā likumdošana un galamērķa valsts likumi un noteikumi.
- Ja elektroierīcē ir uzstādīts BSL36B18, izejas jauda pārsniedz 100 Wh un darbarīks tiks klasificēts kā bīstama prece pēc kravu klasifikācijas.



USB IERĪCES SAVIENOŠANAS PIESARDZĪBAS PASĀKUMI (UC18YSL3)

Ja rodas negaidīta problēma, dati izstrādājumam pieslēgtajā USB ierīcē var tikt bojāti vai zaudēti. Vienmēr nodrošiniet, lai tiktu izdarīta jebkādu USB ierīcē esošo datu rezerves kopija, pirms izmantot to kopā ar šo izstrādājumu. Lūdzam ņemt vērā, ka mūsu kompānija neuzņemas pilnīgi nekādu atbildību par jebkādiem USB ierīcē saglabātiem datiem, kas ir bojāti vai zaudēti, kā arī ne par kādu bojājumu, kas var notikt pieslēgtajai ierīcei.

BRĪDINĀJUMS

- Pirms lietot, pārbaudiet, vai USB pieslēguma kabelim nav kādu defektu vai bojājumu. Bojāta USB kabeļa lietošana var izraisīt dūmu rašanos vai aizdegšanos.
- Kad izstrādājums netiek lietots, pārklājiet USB pieslēgvietu ar gumijas pārsegu. Putekļu u.c. veidošanās USB pieslēgvietā var izraisīt dūmu rašanos vai aizdegšanos.

NOTS

- USB atkārtotas uzlādes laikā var notikt nejaušs pārtraukums.

- Kad USB ierīce netiek uzlādēta, izņemiet USB ierīci no lādētāja. Tā nerīkojoties, var ne tikai saīsināt USB ierīces baterijas darbmužu, bet arī izraisīt negaidītus negadījumus.
- Var nebūt iespējams uzlādēt dažas USB ierīces, atkarībā no ierīces tipa.

DETAĻU NOSAUKUMI (Att. 1 – Att. 19)

①	LED spuldze
②	Asmens turētājs
③	Asmens
④	Pamatne
⑤	Pamatnes svira
⑥	Maiņas svira
⑦	Baterija
⑧	Rokturis
⑨	Palaišanas slēdzis
⑩	Saslēgšanas poga
⑪	Dzinējs
⑫	Priekšējais vāks
⑬	Korpuss
⑭	Nosaukuma plāksnīte
⑮	Āķis
⑯	Slēdžu panelis
⑰	Asmens caurums
⑱	Slēgmehānisms
⑲	Uzlādes indikatorspuldze
⑳	Svira
㉑	Virzula sprauga
㉒	Cits asmens
㉓	Gājiens

SIMBOLI

BRĪDINĀJUMS

Darbgaldā ir izmantoti šādi simboli. Pārliecinieties, ka saprotat to nozīmi, pirms lietot.

	CR36DA: Bezvadu turp un atpakaļ kustīgais zaģis
	Lai samazinātu traumas risku, lietotājam jāizlasa lietošanas pamācība.
	Tikai ES dalībvalstīm Neutilizējiet elektroierīces kopā ar sadzīves atkritumiem! Ievērojot Eiropas direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un tās ieviešanu saskaņā ar nacionālo likumdošanu, elektroierīces, kas sasniegušas darbmuža beigas, jāsavāc atsevišķi un jānosūta uz videi draudzīgas atkārtotas pārstrādes rūpnīcu.

	Līdzstrāva
	Svars (saskaņā ar EPTA procedūru 01/2014)
	Ieslēgšana
	Izslēgšana
	Atvienot bateriju
	Bloķēt
	Atbloķēt
	Baterijas atlikuma indikatora slēdzis
	Režīma izvēles slēdzis
	Režīma indikatorspuldze
	Mazā ātruma režīms
Lm	
	Vidējā ātruma režīms
Mm	
	Lielā ātruma režīms
Hm	
	Maks. ātruma režīms
Maxm	
	Taisnais režīms
	Apļa režīms
	Bīdīnājums
	Aizliegta darbība

Baterija

	Deg; Baterijas atlikusi jauda pārsniedz 75%
	Deg; Baterijas atlikusi jauda ir 50% – 75%.
	Deg; Baterijas atlikusi jauda ir 25% – 50%.
	Deg; Baterijas atlikusi jauda ir mazāka par 25%
	Mirgo; Baterijas atlikusi jauda ir gandrīz beigusies. Pēc iespējas ātrāk uzlādēt bateriju.

	Mirgo; Darbošanās pārtraukta augstās temperatūras dēļ. Izņemiet bateriju no darbarīka un ļaujiet tai pilnībā atdzist.
	Mirgo; Darbošanās pārtraukta atteices vai funkcijas traucējuma dēļ. Problēma var būt saistīta ar bateriju, līdz ar to, lūdzu, sazinieties ar savu dīleri.

STANDARTA PIEDERUMI

Papildus pamatblokam (1 vienība) iepakojums satur 274. lappusē uzskaitītos piederumus.

Standarta piederumi var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

LIETOJUMI

- Metāla un nerūsējošā tērauda cauruļu griešana.
- Dažādu kokmateriālu griešana.
- Lieta tērauda, alumīnijs un vara plātņu griešana
- Sintētisko sveķu griešana, piemēram, fenola sveķu un vinilhlorīda griešana.

SPECIFIKĀCIJAS

1. Elektroierīce

Modelis	CR36DA	
Spriegums	36 V	
Brīvgaitas ātrums	0 – 3000 min ⁻¹	
Gājiens	32 mm	
Ietilpība	Lieta tērauda caurule	O.D. 130 mm
	Vinilhlorīda caurule	O.D. 130 mm
	Koksne	300 mm
	Lieta tērauda plātne	19 mm
Šim darbarīkam pieejamā baterija*	Vairāksprīgumu baterija	
Svars**	4,5 kg (BSL36A18) 4,8 kg (BSL36B18)	

* Esošās baterijas (BSL3660/3620/3626, BSL18xx sērijas u.c.) nevar izmantot kopā ar šo darbarīku.

** Saskaņā ar EPTA procedūru 01/2014

NOTS

Tā kā HiKOKI turpina izpēti un izstrādes programmu, šeit norādītās specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.

2. Baterija

Modelis	BSL36A18	BSL36B18
Spriegums	36 V / 18 V (automātiska pārslēgšana*)	
Baterijas kapacitāte	2,5 Ah / 5,0 Ah	4,0 Ah / 8,0 Ah
	(automātiska pārslēgšana*)	
Pieejami bezvadu izstrādājumi**	Dažādu spriegumu sērijas, 18 V izstrādājums	
Pieejamais lādētājs	Bidāmais lādētājs litija-jonu baterijām	

* Darbarīks pats pārslēgsies automātiski.

** Skatīt mūsu vispārīgo katalogu detalizētai informācijai.

UZLĀDĒŠANA

Pirms lietot elektroierīci, uzlādējiet bateriju šādā veidā.

1. Pievienojiet lādētāja elektrības vadu kontaktligzdai.

Kad lādētāja spraudnis savienojas ar kontaktligzdu, lādētāja indikatorspuldze mirgos ar sarkano krāsu (ar 1 sekundes intervāliem).

2. Ielieciet bateriju lādētājā.

Stingri iespraudiet bateriju lādētājā, kā ir rādīts

Att. 3 (2. lappusē).

3. Uzlādēšana

Ievietojot bateriju lādētājā, lādētāja indikatorspuldze mirgos ar zilo gaismu.

Kad baterija tiks uzlādēta līdz galam, lādētāja indikatorspuldze mirgos ar zaļo gaismu. (Skatīt **Tabulu 1**)

(1) Uzlādes indikatorspuldzes rādījums

Lādētāja indikatorspuldzes rādījumi būs tādi, kā ir parādīts Tabulā 1, atbilstoši lādētāja vai uzlādējamās baterijas stāvoklim.

Tabula 1

Uzlādes indikatorspuldzes rādījumi				
Uzlādes indikatorspuldze (SARKANS / ZILS / ZAĻŠ / VIOLETS)	Pirms lādēšanas	Mirgo (SARKANS)	Deg 0,5 sekundes Nedeg 0,5 sekundes (izslēdzas uz 0,5 sekundēm)	Iesprausts strāvas avotā
	Uzlādēšanas laikā	Mirgo (ZILS)	Deg 0,5 sekundes Nedeg 1 sekundes. (izslēdzas uz 1 sekundēm)	Baterijas kapacitāte mazāka par 50 %
		Mirgo (ZILS)	Deg 1 sekundi. Nedeg 0,5 sekundes (izslēdzas uz 0,5 sekundēm)	Baterijas kapacitāte mazāka par 80%
		Deg (ZILS)	Deg nepārtraukti	Baterijas kapacitāte lielāka par 80 %
	Uzlādēšana pabeigta	Deg (ZAĻŠ)	Deg nepārtraukti (Nepārtraukta zummera skaņa: ap 6 sekundēm)	
	Gaidīšanas režīms pārkaršanas gadījumā	Mirgo (SARKANS)	Deg 0,3 sekundes Nedeg 0,3 sekundes (izslēdzas uz 0,3 sekundēm)	Baterija pārkarusi. Nav iespējams uzlādēt. (Lādēšana sāksies, kad baterija atdzisis)
	Uzlādēšana nav iespējama	Mirgo (VIOLETS)	Deg 0,1 sekundes Nedeg 0,1 sekundes (izslēdzas uz 0,1 sekundēm) ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (Pārtraukta zummera skaņa: ap 2 sekundēm)	Baterijas vai lādētāja funkciju traucējums

(2) Temperatūras un uzlādējamās baterijas uzlādēšanas laiks

Temperatūras un uzlādēšanas laiks būs tādi, kā ir norādīts **Tabulā 2**

Tabula 2

		Lādētājs	UC18YSL3				
Baterija	Baterijas tips	Li-ion					
	Temperatūras, kurās bateriju var uzlādēt	0°C – 50°C					
	Lādēšanas spriegums	V	14,4		18		
	Aptuvenais uzlādēšanas laiks (20°C temperatūrā)	min.	BSL14xx sērijas		BSL18xx sērijas		Vairākspriegumu sērijas
			(4 šūnas)	(8 šūnas)	(5 šūnas)	(10 šūnas)	(10 šūnas)
		BSL1415S : 15 BSL1415 : 15 BSL1415X : 15 BSL1420 : 20 BSL1425 : 25 BSL1430C : 30	BSL1430 : 20 BSL1440 : 26 BSL1450 : 32 BSL1460 : 38	BSL1815S : 15 BSL1815 : 15 BSL1815X : 15 BSL1820 : 20 BSL1825 : 25 BSL1830C : 30	BSL1830 : 20 BSL1840 : 26 BSL1850 : 32 BSL1860 : 38	BSL36A18 : 32 BSL36B18 : 52	
USB	Lādēšanas spriegums	V	5				
	Uzlādēšanas strāva	A	2				

NOTS

Uzlādēšanas laiks var mainīties atbilstoši apkārtējai temperatūrai un strāvas avota spriegumam.

4. Atvienojiet lādētāja elektrības vadu no kontaktligzdas.

5. Stingri turiet lādētāju un izvelciet ārā bateriju.

NOTS

Nodrošiniet, lai baterija tiktu izņemta no lādētāja pēc lietošanas, un tad nolieciet to glabāšanā.

Saistība ar elektrības izlādi jaunu bateriju gadījumā u.c.

Tā kā ķīmiskā viela, kas atrodas jaunās un ilgu laiku nelietotās baterijās, nav aktivēta, lietojot tās pirmo un otro reizi, elektrības izlāde var būt neliela. Tā ir pagaidu parādība, un normālais laiks, kas ir vajadzīgs atkārtotai uzlādei, atjaunosies pēc 2-3 baterijas atkārtotas uzlādes reizēm.

Kā panākt, lai baterijas darbotos ilgāk.

- (1) Uzlādēt baterijas, pirms tās būs pilnīgi izlietotas. Kad jūs sajūsit, ka darbarīka jauda samazinās, pārtrauciet lietot darbarīku un uzlādēt tā bateriju. Ja jūs turpināsiet lietot darbarīku un patērēt strāvu, baterija var bojāties un tās darbmūžs saīsīnāsies.
- (2) Nepieļaujiet uzlādēšanu augstās temperatūrās. Uzreiz pēc lietošanas uzlādējamā baterija būs karsta. Ja šādu bateriju uzlādēs uzreiz pēc lietošanas, ķīmiskā viela tās iekšienē bojāsies un baterijas darbmūžs saīsīnāsies. Ļaujiet baterijai kādu laiku atdzist un pēc tam uzlādējiet to.

UZMANĪBU

- Ja baterija ir uzlādēta, būdama uzsildīta, jo ilgu laiku atradusies vietā, kur tika pakļauta tiešai saules gaismai, vai tāpēc, ka baterija tikko bijusi lietota, lādētāja kontrollampīna degs 0,3 sekundi un nedegs 0,3 sekundes (izslēgsies uz 0,3 sekundes). Šādā gadījumā vispirms ļaujiet baterijai atdzist un tad sāciet uzlādēšanu.
- Kad lādētāja indikatorspuldze mirgo (ar 0,2 sekunžu intervālu), pārbaudiet lādētāja baterijas savienotāju un izņemiet no tā visus svešķermeņus. Ja tajā nav svešķermeņu, iespējams, ka baterijas vai lādētāja funkcionēšana ir traucēta. Nogādājiet to savā autorizētajā servisa centrā.
- Tā kā iebūvētajam mikrodatoram vajadzīgas apmēram 3 sekundes, lai apstiprinātu, ka baterija ar izņemtu lādētāju ir uzlādēta, uzgaidiet vismaz 3 sekundes, pirms atkārtoti ievietot to un turpināt uzlādēšanu. Ja baterija tiek atkārtoti ievietota šo 3 sekunžu laikā, tā var nebūt pareizi uzlādēta.

MONTĀŽA UN EKSPLUATĀCIJA

Darbība	Attēls	Lappus
Baterijas izņemšana un ielikšana	2	2
Uzlādēšana	3	2
Slēdža darbināšana	4	3
Darba ātruma regulēšana*1	5	3
Gājienu regulēšana	6	3
Asmens montāža	7	4
Asmens demontāža*2	8	4
Kad asmens ir nolauzts*3	9	4
Pamatnes regulēšana	10	4
Kā lietot āķi*4	11	5

Kā izmantot gaismas diodi*	12	5
Baterijas atlikuma indikators	13	5
Izvēlieties piemērota garuma zāģa asmeni.	14	5
Stingri nostipriniet sagatavi	15	5
Dzija iegriešanās (kokam)	16	6
USB ierīces uzlādēšana no kontaktligzdas	17-a	6
USB ierīces un baterijas uzlādēšana no kontaktligzdas	17-b	6
Kā uzlādēt USB ierīci	18	6
Kad USB ierīces uzlādēšana ir pabeigta	19	6
PIEDERUMU IZVĒLE	—	19

* 1 Darba ātruma regulēšana

UZMANĪBU

Izvēlieties režīmu, kamēr palaidēja slēdzis ir atlaists. Ja tā netiek darīts, tas var izraisīt funkcionēšanas traucējumus.

Tīklīdz jūs uzstādāt bateriju un ieslēdzat elektrību, jūs varat izvēlēties režīmu, spiežot uz režīmu izvēles slēdža.

- Ātruma maiņas režīms ļauj mainīt maksimālo gājienu skaitu, izvēloties no 4 līmeņiem: mazs ātrums, vidējs ātrums, liels ātrums un maksimālais ātrums. Ātruma maiņas režīmā iestatītais maksimālo gājienu skaits saglabāsies pat tad, ja mainās slodze.

Darba ātrums

Režīms	Statuss	Darba ātrums
Transmisijas režīms	Mazs	0 – 1700 min ⁻¹
	Vidējs	0 – 2000 min ⁻¹
	Liels	0 – 2500 min ⁻¹
	Max.	0 – 3000 min ⁻¹

* 2 Asmens demontāža

UZMANĪBU

Nekad nepieskarieties zāģa asmenim uzreiz pēc lietošanas. Metāls ir karsts un var viegli apdedzināt ādu.

- (1) Pēc sviras pagrozīšanas novirziet asmeni uz leju. Asmenim vajadzētu izkrist pašam. Ja asmens neizkrīt, izvelciet to ar roku.

* 3 Kad asmens ir nolauzts

Pat ja zāģa asmens ir nolūzis un palicis zāģa turētāja mazajā spraugā, tam būtu jāizkrīt, kad svira ir pagrozīta un asmens novirzīts uz leju. Ja asmens neizkrīt pats, izvelciet to, izmantojot zemāk aprakstītās procedūras.

- (1) Ja daļa no lauztā zāģa asmens izvīrās ārā no asmens turētāja mazās spraugas, izvelciet izvīrīto daļu un izņemiet ārā asmeni.
- (2) Ja nolauztais zāģa asmens ir iekļuvis mazā spraugā, aizāķējiet lauzto asmeni ar cita zāģa asmens uzgali un izvelciet to ārā.

* 4 Kā lietot āķi

Āķi var izmantot, lai uz laiku uzkarinātu darbarīku darba laikā.

UZMANĪBU

Āķi nekad nedrīkst lietot, lai piekarinātu darbarīku pie sava ķermeņa.

Sintētiska sveķi	Fenola sveķi, Melamīna sveķi u.c.	10 – 50	Nr. 101, 102, 103, 104, 131, 132, 141(S), 142(S), 143(S)
		5 – 30	Nr. 107, 108, 109, 110
	Vinilhlorīds Akrila sveķi u.c.	10 – 60	Nr. 101, 102, 103, 104, 131, 132, 141(S), 142(S), 143(S)
		5 – 30	Nr. 107, 108, 109, 110

UZMANĪBU

Ekspluatējot un apkopjot elektroierīces, jāievēro attiecīgās valsts drošības noteikumi un standarti.

Svarīgs paziņojums par HiKOKI bezvadu elektroierīcēm paredzētajām baterijām

Lūdzu, vienmēr izmantojiet vienu no mūsu norādītajām oriģinālajām baterijām. Mēs nevaram garantēt savu bezvadu elektroierīces drošību un veiktspēju, ja to lieto kopā ar citām baterijām, ko mēs neesam norādījuši, vai kad baterija tiek izjaukta un modificēta (piemēram, notiek šūnu vai citu iekšēju daļu izjaukšana un aizstāšana).

APKOPE UN PĀRBAUDE

UZMANĪBU

Pārliecinieties, ka pirms apkopes un pārbaudes slēdzis ir izslēgts, un izņemiet bateriju.

1. Asmens pārbaude

Ja turpina lietot neasu vai bojātu asmeni, samazināsies griešanas efektivitāte un var rasties motora pārslodze. Nomainiet asmeni ar jaunu uzreiz, tiklīdz ir pamanīts pārmērīgs nodilums.

2. Montāžas skrūvju pārbaude

Regulāri pārbaudiet visas montāžas skrūves un pārliecinieties, ka tās ir pienācīgi pievilkta. Ja kāda no skrūvēm aties vaļā, nekavējoties pieviciet to. Ja tā netiek darīts, tas noved pie nopietna riska.

3. Dzinēja apkope

Dzinēja bloka tinums ir ļoti svarīga elektroierīces daļa. Veltiet pienācīgu uzmanību tam, lai tinums netiek bojāts un/vai samitrināts ar eļļu vai ūdeni.

4. Izvadu pārbaude (darbarīkam un baterijai)

Pārbaudiet, vai uz izvadiem nav uzkrājušās skaidas un putekļi. Palaikam pārbaudiet to pirms, pēc ekspluatācijas un tās laikā.

UZMANĪBU

Iztīriet visas skaidas vai putekļus, kas varētu būt uzkrājušies uz izvadiem.

Ja tā netiek darīts, tas var izraisīt funkcionēšanas traucējumu.

5. Tīrīšana no ārpuses

Kad elektroierīce kļūst nēfira, noslauciet to ar mikstu sausu drāniņu vai ar ziepjuveidīgu samitrinātu drāniņu. Nelietojiet hloru saturošus šķīdinātājus, benzīnu vai krāsu atšķaidītāju, jo tie izkausē plastmasas.

6. Uzglabāšana

Glabājiet elektroierīci vietā, kurā temperatūra ir zemāka par 40°C, kas nav pieejama bērniem.

NOTS

Litija jonu bateriju glabāšana

Pārliecinieties, ka litija jonu baterijas ir pilnīgi uzlādētas, pirms tās nolikt glabāšanā.

Ilgstoša (3 vai vairāk mēneši) bateriju glabāšana ar mazu lādiņu var izraisīt veiktspējas samazināšanos, ievērojami saīsinot baterijas lietošanas laiku vai baterijām zaudējot spēju saglabāt lādiņu.

Taču ievērojami saīsināto baterijas lietošanas laiku var pagarināt, atkārtoti uzlādējot un lietojot baterijas divas līdz piecas reizes.

Ja baterijas lietošanas laiks ir pārāk īss, neraugoties uz atkārtotu uzlādēšanu un lietošanu, jāatzīst, ka baterijas ir nederīgas lietošanai, un jāiegādājas jaunas.

GARANTĪJA

Mēs dodam garantiju HiKOKI elektroierīcēm saskaņā ar vispārējiem / nacionālajiem noteikumiem. Šī garantija neattiecas uz defektiem vai bojājumiem, kas radušies nepareizas, ļaunprātīgas lietošanas vai normāla nodiluma un nolietojuma dēļ. Sūdzības gadījumā lūdzam sūtīt elektroierīci neizjauktā veidā, ar GARANTĪJAS SERTIFIKĀTU, kas atrodas šīs lietošanas pamācības beigās, uz HiKOKI autorizēto servisa centru.

Informācija par gaisa vadīto troksni un vibrāciju

Nomērītās vērtības tika noteiktas atbilstoši EN62841 un deklarētas saskaņā ar ISO 4871.

Nomērītais A novērtējuma skaņas stipruma līmenis:

dB (A)

Nomērītais A novērtējuma skaņas spiediena līmenis:

dB (A)

Nenoteiktība K: 5 dB (A).

Uzvelciet ausu aizsargus.

Vibrācijas kopējās vērtības (triaksiālā vektoru summa) noteiktas saskaņā ar EN62841.

Dēļu griešana:

Vibrāciju emisijas vērtība **ah, B** = 15,8 m/s²

Nenoteiktība K = 7,4 m/s²

Koka siju griešana:

Vibrāciju emisijas vērtība **ah, WB** = 20,9 m/s²

Nenoteiktība K = 1,7 m/s²

Deklarētā vibrācijas kopējā vērtība tika mērīta atbilstoši standarta testa metodei, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu;

To var izmantot arī provizorisks iedarbības novērtēšanai.

BRĪDINĀJUMS

○ Vibrācijas emisijas konkrētas elektroierīces lietošanas laikā var atšķirties no deklarētajām vērtībām atkarībā no veidiem, kā darbarīks tiek izmantots.

○ Identificējiet drošības pasākumus, lai aizsargātu operatoru, kas ir balstīti uz iedarbības novērtējuma aktuālajos lietošanas apstākļos (ņemot vērā visas darba cikla daļas, piemēram, laikus, kad darbarīks ir izslēgts un kad tas darbojas brīvsgaitā papildus palaišanas laikam).

NOTS

Tā kā HiKOKI turpina izpēti un izstrādes programmu, šeit norādītās specifikācijas var tikt mainītas bez iepriekšēja brīdinājuma.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

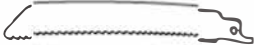




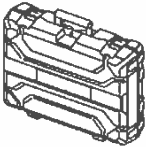
Veiciet zemāk esošajā tabulā norādītās pārbaudes, ja darbarīks nedarbojas normāli. Ja tas neatrisina problēmu, konsultējieties ar savu dīleri vai ar HIKOKI autorizēto servisa centru.

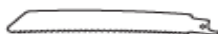
1. Elektroierīce

Pazīme	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Darbarīks nedarbojas	Nav baterijas enerģijas	Uzlādiet bateriju.
	Baterija nav līdz galam uzstādīta.	Ievietojiet bateriju iekšā, kamēr dzirdēsiet
Darbarīks pēkšņi apstājas.	Darbarīks tika pārslēgots.	Likvidējiet problēmu, kas izraisa pārslēgšanos. Darba laikā samaziniet pielikto spiedienu.
	Baterija vai darbarīks ir pārkaršuši	Ļaujiet darbarīkam un baterijai pilnībā
	Palaišanas slēdzis tika turēts nospiests 5 vai vairāk minūtes.	Tas nav funkcionēšanas traucējums. Motors tika automātiski apturēts, lai novērstu darbarīka atteici.
Zāga asmens - - nevar piestiprināt - izkrīt	Stiprinājuma daļas forma neatbilst vajadzīgajai	Izmantojiet piemērotu asmeni (skatīt "Piederumu
	Asmens pievienošanas caurums ir nodilis	Aizstājiet to ar jaunu asmeni.
Slēdzi nav iespējams pavilkt	Saslēgšanas poga ir iespiesta	Atļaidiet saslēgšanas pogu.
Kad palaidēja slēdzis tiek pavilkts, atskan nenormāls	Palaidēja slēdzis ir bijis pavilkts tikai nedaudz.	Tas nav funkcionēšanas traucējums. Tā nenotiek, ja palaidēja slēdzi pavēl tālāk.
Asmens nodilst pārāk ātri.	Gājienu skaits pārāk liels Režīms ir nepiemērots	Pārslēdziet režīmu uz zemāko iestatījumu nekā pašreizējais. (Griežot nerūsējošās caurules, pārslēdziet uz mazā ātruma režīmu) (Skatīt "Darba ātruma regulēšana")
	Griežot metāla materiālus, netiek izmantota piemērota motore[ļa]	Lietojiet motore[li] (turbīne[li] u.c.)
	Darba laikā pielikts pārāk liels spiediens	Darba laikā samaziniet pielikto spiedienu.
Nav iespējams normāli griezt.	Asmens nav piemērots griežamā materiāla kvalitātei un biežumam	Izmantojiet piemērotu asmeni (Skatīt "Piederumu izvēle")
	Asmens ir par īsu griežamā materiāla garumam	
	Režīms nav piemērots griežamā materiāla kvalitātei un biežumam	Iestatiet piemērotu režīmu (Skatīt "Darba ātruma regulēšana")
	Asmens ir nodilis, sabrucis vai bojāts	Aizstājiet to ar jaunu asmeni.
Bateriju nav iespējams uzstādīt	Mēģinājums uzstādīt citu bateriju, nekā ir norādīta šim darbarīkam.	Uzstādiet vairākspriegumu tipa bateriju.

2. Lādētājs

Pazīme	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Uzlādes indikatorspuldze bieži mirgo ar violeto gaismu un baterijas uzlādēšana nesākas.	Baterija nav ielikta līdz galam.	Stingri iespraudiet bateriju.
	Baterijas izvādā vai vietā, kur baterija tiek stiprināta, atrodas svešķermeņi.	Izņemiet svešķermeņi.
Uzlādes indikatorspuldze bieži mirgo ar sarkano gaismu un baterijas uzlādēšana nesākas.	Baterija nav ielikta līdz galam.	Stingri iespraudiet bateriju.
	Baterija ir pārkarusi.	Ja to atstāj, kā ir, baterija automātiski sāks uzlādēties, ja tās temperatūra samazināsies, bet tas var saīsināt baterijas darbību. Ir ieteicams pirms uzlādēšanas atdzesēt bateriju labi vēdinātā vietā, tālu no tiešas saules gaismas.
Baterijas lietošanas laiks ir īss pat tad, ja baterija ir pilnīgi uzlādēta.	Baterijas darbību ir beidzies.	Aizstājiet bateriju ar jaunu.
Baterija ilgi uzlādējas.	Baterijas, lādētāja vai apkārtējās vides temperatūra ir pārāk zema.	Uzlādējiet bateriju iekšējā vai citā siltākā vietā.
	Lādētāja ventilācijas spraugas ir bloķētas, kā rezultātā tā iekšējās detaļas pārkarst.	Likvidējiet spraugu bloķēšanu.
	Dzesēšanas ventilators nedarbojas.	Sazinieties ar HIKOKI autorizēto servisa centru par remontu.
USB barošanas indikatorspuldze tika izslēgta, un USB ierīce pārtrauca uzlādēšanos.	Baterijas kapacitāte ir kļuvusi zema.	Nomainiet bateriju ar citu, kurai ir saglabājusies kapacitāte.
		Iespraudiet lādētāja spraudni kontaktligzdā.
USB barošanas indikatorspuldze neizslēdzas, neraugoties uz to, ka USB ierīce	USB barošanas indikatorspuldze deg ar zaļo gaismu, kas nozīmē, ka USB uzlāde ir iespējama.	Tas nav funkcionēšanas traucējums.
Nav skaidrs, kāds uzlādes statuss ir USB ierīcei vai arī vai tās uzlādēšana ir beigusies.	USB barošanas indikatorspuldze neizslēdzas pat tad, ja uzlādēšana ir pabeigta.	Pārbaudiet USB ierīci, kas tiek uzlādēta, lai apstiprinātu tās uzlādes statusu.
USB ierīces uzlādēšana apstājas pusceļā.	Lādētājs tika iesprausts kontaktligzdā, kamēr USB ierīce uzlādējusies, izmantojot kā elektrības avotu bateriju.	Tas nav funkcionēšanas traucējums. Lādētājs apstādina USB uzlādēšanu apmēram uz 5 sekundēm, kad tas atšķir elektrības avotus.
	Baterija tika ievietota lādētāja, kamēr USB ierīce uzlādējusies, izmantojot kā elektrības avotu kontaktligzdu.	
USB ierīces uzlādēšana apstājas pusceļā, kad baterija un USB ierīce uzlādējas vienā un tajā pašā laikā.	Baterija ir pilnīgi uzlādēta.	Tas nav funkcionēšanas traucējums. Lādētājs apstādina USB uzlādēšanu apmēram uz 5 sekundēm, kamēr tas pārbauda, vai baterija ir veiksmīgi pabeigusi uzlādēšanos.
USB ierīces uzlādēšana nesākas, kad baterija un USB ierīce uzlādējas vienā un tajā pašā laikā.	Atlikusi baterijas kapacitāte ir ārkārtīgi maza.	Tas nav funkcionēšanas traucējums. Kad baterijas kapacitāte sasniedz noteiktu līmeni, automātiski sākas USB uzlādēšana.

	CR36DA		
	(2XC)	(2WC)	(NN)
 No. 141 (S)	1	1	1
 UC18YSL3	1	1	—
 BSL36A18	2	—	—
 BSL36B18	—	2	—
	1	1	—
	1	1	—



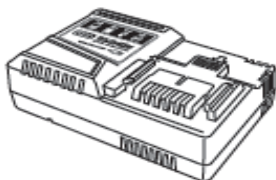
No.4	959611
No.5	958185
No.95	959799
No.96	959800
No.101	318611
No.102	318612
No.103	318613
No.104	318614
No.107	318617
No.108	318618
No.109	324818
No.110	324819
No.121	318619
No.131	318620
No.132	318621
No.141(S)	370683
No.142(S)	370684
No.143(S)	370685



BSL36A18



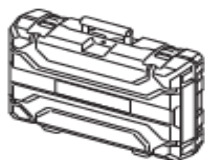
BSL36B18



UC18YSL3 (14.4V - 18V)



329897



378526

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs deklarējam, uzņemoties pilnīgu atbildību, ka bezvadu turp un atpakaļ kustīgais zāģis, kas tiek identificēts pēc tipa un specifiska identifikācijas koda *1), atbilst visām attiecīgām direktīvu *2) un standartu *3) prasībām. Tehniskie dati *4) - skatīt zemāk.

Eiropas standartu vadītājs Eiropas pārstāvniecības birojā ir pilnvarots sagatavot tehniskos datus.

Deklarācija tiek piemērota izstrādājumam, kam ir CE marķējums.

*1) CR36DA C356769S

*2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

*3) EN62841-1:2015

EN62841-2-11:2016

EN60335-1:2012+A11:2014

EN60335-2-29:2004+A2:2010

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

*4) Pārstāvniecība Eiropā
Hikoki Power Tools Deutschland GmbH
Siemensring 34, 47877 Willich, Vācija

Galvenā mītne Japānā

Koki Holdings Co., Ltd.

Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome,
Minato-ku, Tokyo, Japan

31. 5. 2019

Naoto Yamashiro

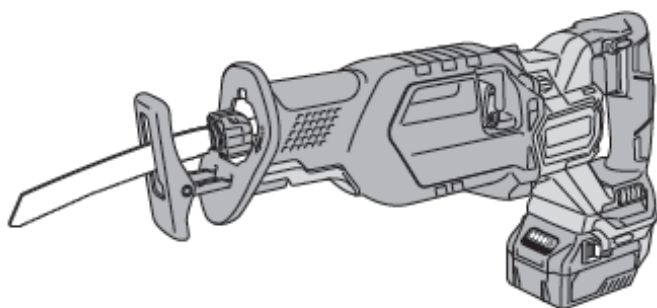
Eiropas standartu vadītājs

31. 5. 2019

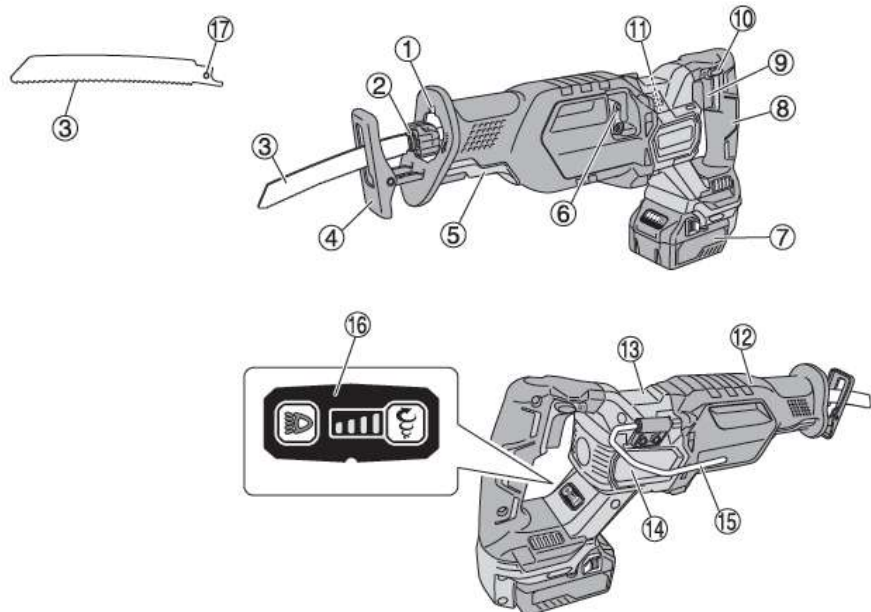
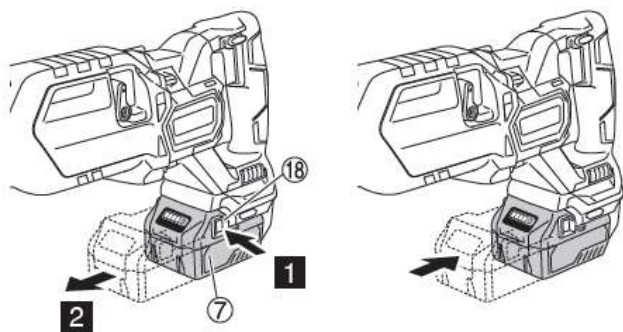
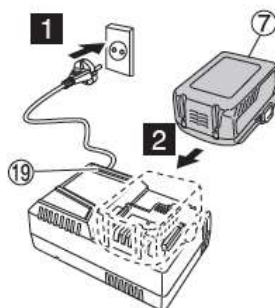
A. Nakagawa
Uzņēmuma amatpersona

HIKOKI

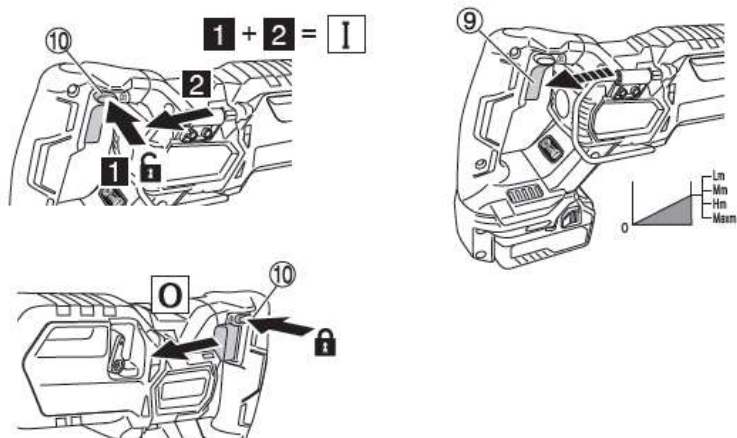
CR 36DA



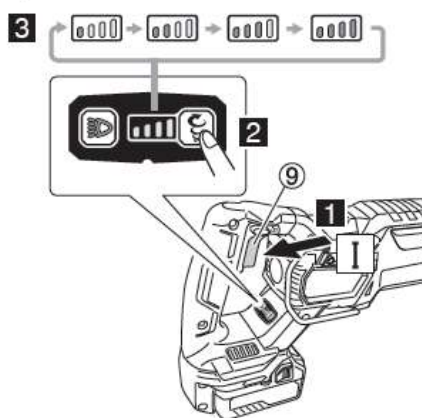
LT Naudojimo instrukcijos

1**2****3**

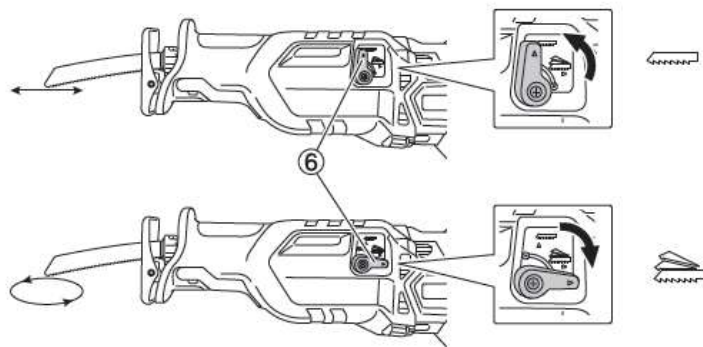
4

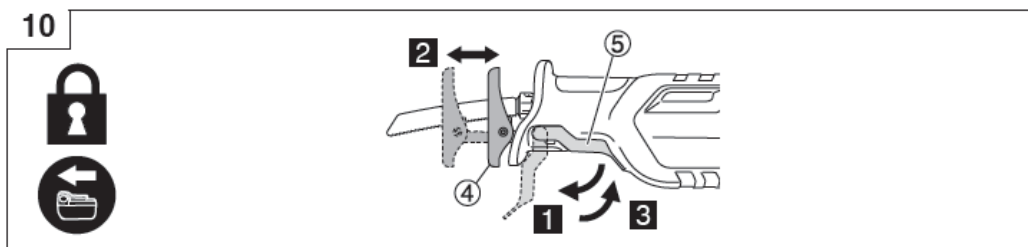
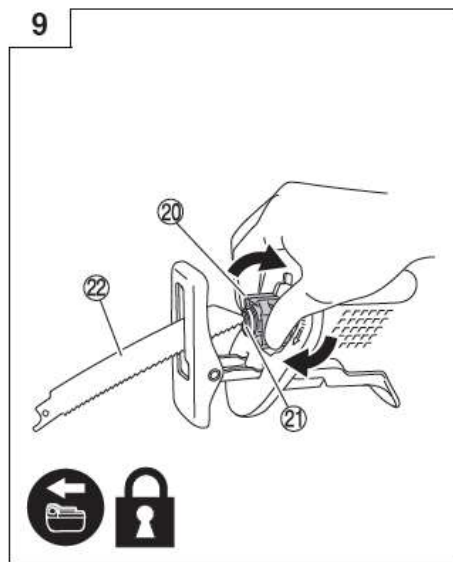
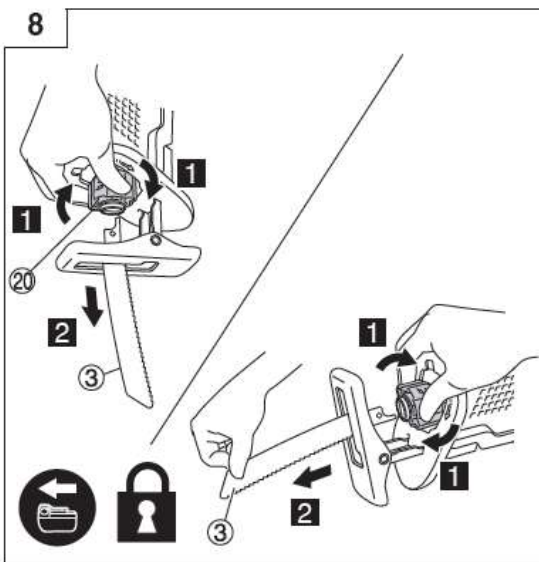
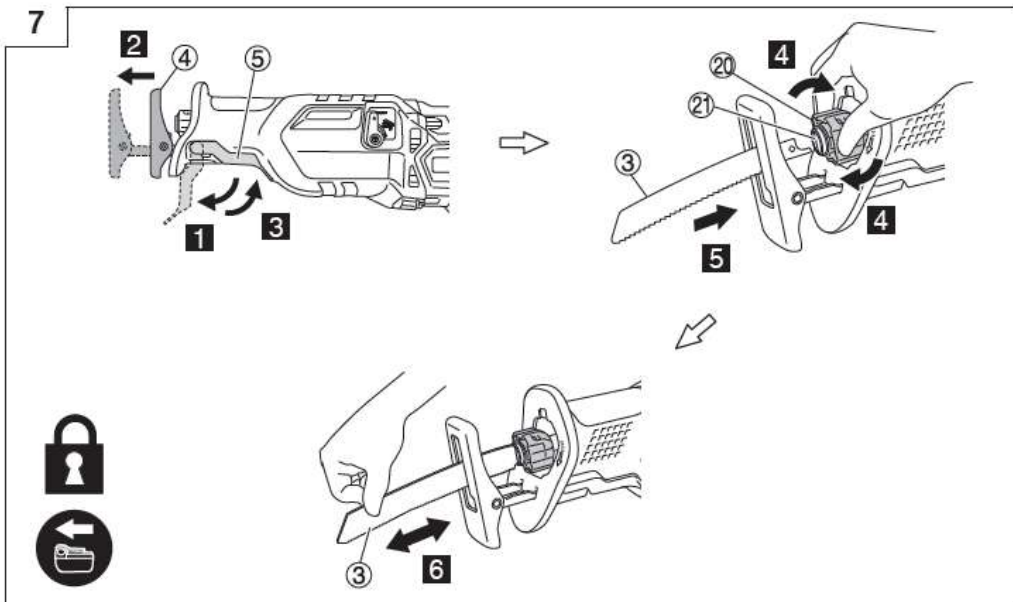


5

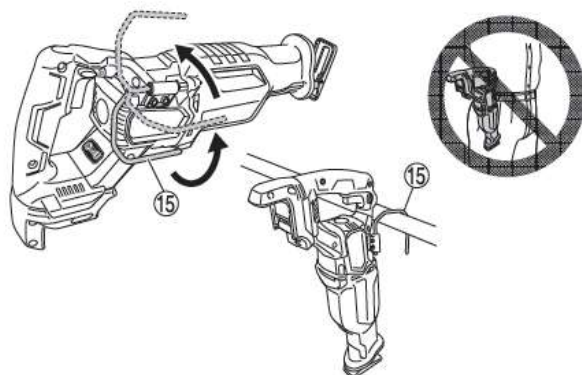


6

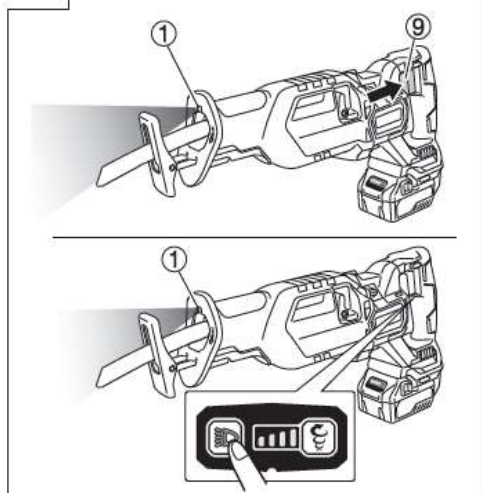




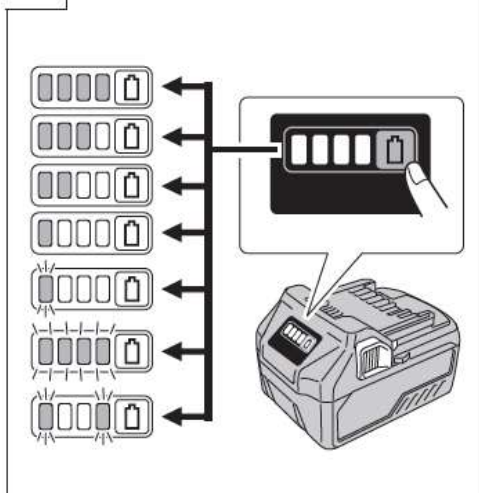
11



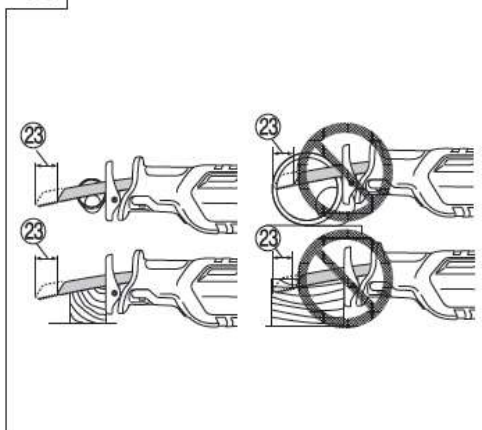
12



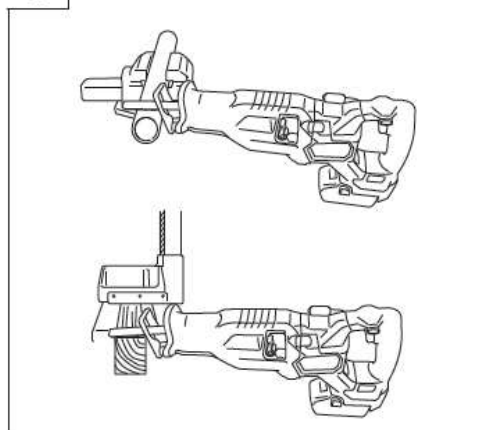
13



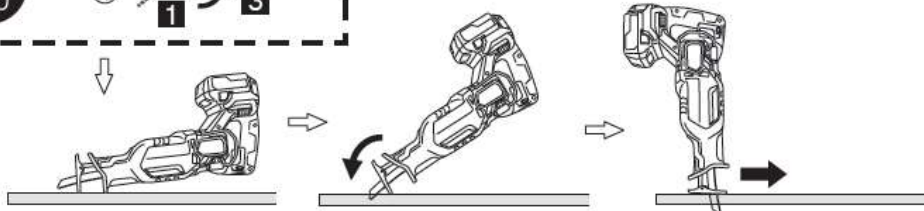
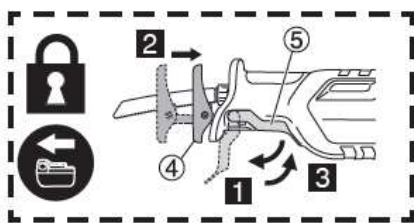
14



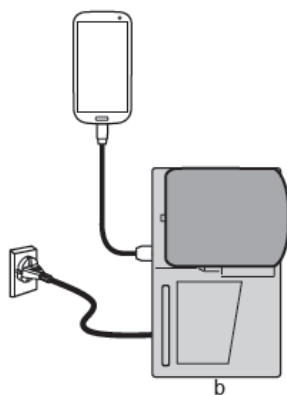
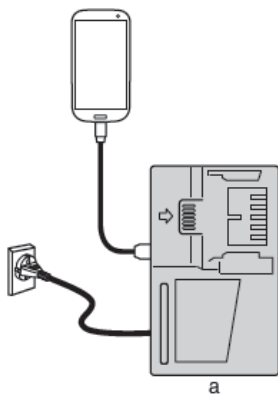
15



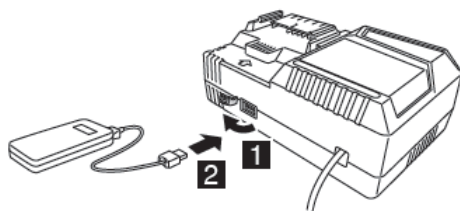
16



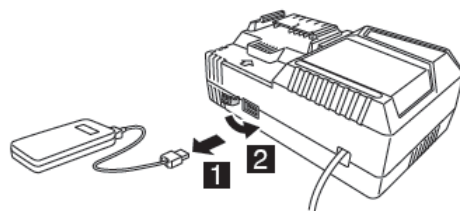
17



18



19



BENDRIEJI ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ SAUGOMO ĮSPĖJIMAI

⚠ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite su šiuo įrankių pateikiamus įspėjimus, nurodymus, peržiūrėkite iliustracijas bei specifikacijas. Nesilaikydami pateiktų nurodymų galite patirti elektros smūgį, skelti gaisrą ir (arba) stipriai susižaloti.

Pasilikite įspėjimus ir nurodymus ateičiai.

Įspėjimuose terminas „elektrinis įrankis“ reiškia jūsų elektrinį įrankį, kuriam elektros energija tiekama iš elektros tinklo arba akumuliatoriaus.

1) Darbo vietos saugumas

- Darbo vieta visuomet turi būti gerai apšviesta.**
Netvarkingoje ar blogai apšviestoje darbo vietoje dažniau pasitaiko nelaimingi atsitikimai.
- Nenaudokite elektrinių įrankių sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, kai netoliese yra degių skysčių, dujų ar dulkių.**
Elektriniai įrankiai sukelia žiežirbas, kurios gali uždegti dulkes ar dūmus.
- Šalia veikiančio elektrinio įrankio neturi būti vaikų ir pašalinių asmenų.**
Jei kažkas blaško dėmesį, galite nesuvaldyti įrankio.

2) Elektrinis saugumas

- Elektrinio įrankio kištukas turi tikti konkrečiam lizdui. Nemėginkite kaip nors keisti kištuko.**
Nenaudokite kištuko adapterių su įžemintais elektriniais įrankiais.
Kištukas be jokių pakeitimų ir jam tinkantis lizdas mažina elektros smūgio pavojų.
- Stenkitės nesiliesti prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių ar šaldytuvų.**
Jei jūsų kūnas įžemintas, didėja pavojus patirti elektros smūgį.
- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ir drėgmės.**
Į elektrinio įrankio vidų patekęs vanduo didina elektros smūgio pavojų.
- Nepažeiskite laido. Neneškite įrankio, laikydami jį už laido ir netraukite už laido, jei norite ištraukti kištuką iš lizdo. Saugokite laidą nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų ir judančių dalių.**
Pažeistas ar susipynęs laidas didina elektros smūgio riziką.
- Dirbdami su elektriniais įrankiais lauke, naudokite lako sąlygoms tinkantį prailginamąjį laidą.**
Naudodami lauko sąlygoms tinkantį laidą, sumažinsite elektros smūgio pavojų.
- Jei dirbtį su elektriniu įrankiu drėgnose sąlygose neišvengiama, naudokite elektros tiekimo šaltinį su liekamosios srovės jungtuvu.**
Liekamosios srovės jungtuvas mažina elektros smūgio pavojų.

3) Asmeninis saugumas

- Nepraraskite budrumo, žiūrėkite, ką darote ir protingai naudokite elektrinius įrankius. Nenaudokite elektrinio įrankio pavargę, veikiami vistų, alkoholio arba narkotinių medžiagų.**
Net ir menkiausias nedėmesingumas dirbant su elektriniu įrankiu gali tapti sunkaus sužalojimo priežastimi.
- Naudokite asmens apsaugos priemones. Visuomet naudokite akių apsaugas.**
Asmens apsaugos priemonės, tokios kaip nuo dulkių sauganti kaukė, neslystantys apsauginiai batai, kietas galvos apdangalas ar klausos apsauga tam tikrose sąlygose mažina susižalojimo tikimybę.

- Venkite netyčinio įsijungimo. Įsitikinkite, ar jungiklis yra išjungtas ir tik tuometjunkite elektrinį įrankį į elektros tinklą ir (arba) prie akumuliatoriaus, imkite jį į rankas ar neškite.**
Neneškite įrankių įjungtu jungikliu ar laikydami pirštą ant jungiklio, nes tai didina susižalojimo riziką.
 - Prieš įjungdami elektrinį įrankį, nuimkite reguliavimo raktus ar veržliaraktus.**
Ant besisukančios elektrinio įrankio uždėtas reguliavimo raktas arba veržliaraktis gali sužaloti.
 - Nesiekite rankomis per toli. Stovėkite ant tinkamo pagrindo ir išlaikykite pusiausvyrą.**
Tai padės geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
 - Vilkėkite tinkamus drabužius. Nevilkėkite laisvų drabužių ir nedėvėkite papuošalų. Saugokite plaukus ir drabužius judančių detalių.**
Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali patekti į judamas dalis.
 - Jei prietaisai tiekiami su prijungiamais dulkių ištraukimo ar surinkimo įrenginiais, visuomet teisingai prijunkite ir naudokite šiuos įrenginius.**
Dulkių surinkimo įrenginiai gali sumažinti dulkių keliamus pavojus.
 - Neleiskite, kad dažnai naudojant įrankį įgytos žinios užgožtų budrumą, todėl neignorukite elektrinio įrankio saugaus naudojimo principų.**
Net menkiausias nerūpestingumas baigtis rimtu sužalojimu.
- #### 4) Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra
- Nenaudokite elektriniams įrankiams per didelės jėgos. Elektrinius įrankius naudokite tik pagal jų paskirtį.**
Tinkamas įrankis darbą atliks geriau ir saugiau, jei bus naudojamas taip, kaip numatyta.
 - Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia ir neišjungia.**
Jungikliu nevaldomas elektrinis įrankis yra pavojingas, todėl jį reikia pataisyti.
 - Išjunkite kištuką iš elektros lizdo ir (arba) atjunkite akumuliatorių nuo elektrinio įrankio (jei jis nuimamas), prieš atlikdami jo reguliavimo, antgalių keitimo veiksmus ar prieš padėdami įrankį į saugojimo vietą. Tokios apsaugojimo priemonės sumažins riziką, kad elektrinis įrankis įsijungs netikėtai.**
 - Neįjungtus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite su elektriniu įrankiu nesupažinusiems bei neperskačiusiems šios instrukcijos asmenims jo naudoti.**
Elektriniai įrankiai yra pavojingi nepatyrusiose rankose.
 - Pržiūrėkite elektrinius įrankius ir aksesuarus. Patikrinkite, ar teisingai uždėtos besisukančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų būklių, kurios gali daryti įtaką elektrinio įrankio veikimui. Jei įrankis pažeistas, prieš naudojimą jį suremontuokite.**
Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamos elektrinių įrankių priežiūros.
 - Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.**
Tinkamai prižiūreti ir aštrūs pjovimo įrankiai rečiau stringa ir juos lengviau valdyti.
 - Naudokite elektrinius įrankius, jų aksesuarus ir antgalius pagal nurodymus, atsižvelgdami į darbo sąlygas bei atliekamo darbo pobūdį.**
Naudojant įrankį kitiems, nei numatyta tikslams, gali kilti pavojingos situacijos.
 - Rankenos ir laikymo paviršiai turi būti švarūs, sausi, nesutepti alyva ar tepalu.**

Slidžios rankenos ir laikymo paviršiai trukdo tinkamai valdyti įrankį netikėtose situacijose.

PAPILDOMI SAUGUMO ĮSPĖJIMAI

- 5) **Akumuliatorių naudojimas ir priežiūra**
- a) **Įkraukite tik naudodami gamintojo nurodytą įkroviklį.**
Vieno tipo akumuliatoriui tinkantis įkroviklis gali sukelti gaisrą, jei naudojamas su kitokio tipo akumuliatoriumi.
- b) **Naudokite elektrinius įrankius tik su nurodyto tipo akumuliatoriais.**
Naudojant kito tipo akumuliatorių, gali kilti gaisro ar kūno sužalojimo pavojus.
- c) **Nenaudojamą akumuliatorių laikykite atokiau nuo kitų objektų, tokių kaip spaustuvai, monetos, raktai, vinys, varžtai ar kitais smulkūs daiktai, kurie gali sujungti vieną terminalą su kitu.**
Trumpai sujungus akumuliatoriaus terminalus, galite nusidiegti arba sukelti gaisrą.
- d) **Netinkamai naudojant, iš akumuliatoriaus gali išsiliesti skystis – nelieskite jo. Jei to neišvengėte, nuskalaukite pažeistą vietą vandeniu. Jei skystis pateko į akis, kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus išsilijęs skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.**
- e) **Nenaudokite akumuliatoriaus ar įrankio, jei jie sugedo arba jiems buvo daryti kokie nors pakeitimai.**
Pažeisto akumuliatoriaus veikimas gali būti neprognozuojamas, todėl gali kilti gaisras, sprogimas arba galite susižaloti.
- f) **Saugokite akumuliatorių ar įrankį nuo ugnies ir aukštos temperatūros.**
130 °C viršijanti temperatūra gali sukelti sprogimą.
- g) **Vadovaukitės įkrovimo nurodymais ir neįkraukite akumuliatoriaus arba įrankio, jei temperatūra neatitinka instrukcijoje nurodytų apribojimų. Įkrovimas netinkamoje temperatūroje gali sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro riziką.**
- 6) **Aptarnavimas**
- a) **Elektrinius įrankius aptarnauti patikėkite tik kvalifikuotam remonto specialistui ir naudokite tik identiškas pakeičiamąsias dalis.**
Tai padės užtikrinti tinkamą elektrinio įrankio priežiūrą.
- b) **Netaisykite pažeisto akumuliatoriaus.**
Jį taisyti turi tik gamintojas arba jo įgaliotasis remonto paslaugų teikėjas.

APSAUGA

**Saugokite nuo vaikų ir nesveikų asmenų.
Nenaudojamus įrankius laikykite vaikams ir nesveikiems asmenims nepasiekiamoje vietoje.**

BELAUDŽIO STUMDOMO PJŪKLO SAUGUMO ĮSPĖJIMAI

1. **Atlikdami darbus, kai pjovimo priedas gali susiliesti su paslėptu laidu, laikykite įrankį už izoliuotos laikymui skirtos vietos.**
Pjovimo įrankio kontaktas su laidu, kuriuo teka elektros srovė, gali įelektrinti metalines įrankio dalis ir sukelti operatoriui elektros šoką.
2. **Spaustukais arba kitomis priemonėmis pritvirtinkite ir atremkite detalę prie stabilios platformos.**
Laikant detalę ranka ar atremus į kūną, ji tampa nestabili ir gali tapti nevaldoma.

1. Darbo aplinkos paruošimas ir patikrinimas. Įsitikinkite, kad darbo vieta atitinka visas atsargumo priemonių skrygius nustatytas sąlygas.
2. Saugokitės, kad pašaliniai objektai nepatektų į angą įkraunamam akumuliatoriui prijungti.
3. Neardykite įkraunamo akumuliatoriaus ir įkroviklio.
4. Trumpai nesujunkite įkraunamo akumuliatoriaus. Dėl trumpojo akumuliatoriaus jungimo susiformuoja stipri srovė ir akumuliatoriaus perkaista. Dėl to akumuliatoriaus gali sudegti ar sugesti.
5. Nemeskite akumuliatoriaus į ugnį. Deginamas akumuliatorius gali sprogti.
6. Kai įkrautas akumuliatorius veikia trumpai, grąžinkite akumuliatorių parduotuvei, kurioje jį įsigijote. Nemeskite nusilpusio akumuliatoriaus.
7. Nekiškite jokių objektų į įkroviklio vėdinimo angas. Metaliniai objektai ar degios medžiagos, patekusios į įkroviklio vėdinimo angas, gali sukelti elektrs smūgį ar sugadinti įkroviklį.
8. Naudojant įrankį be pertraukos, jis gali perkaisti, dėl ko gali sugesti variklis ir jungiklis. Todėl, kai tik korpusas įkaista, padarykite pertrauką.
9. Jei įrankis nuolat veikia mažu greičiu, variklis yra papildomai apkraunamas ir gali sustoti. Visuomet naudokite elektrinį įrankį taip, kad asmenys neįstrigtų medžiagoje. Sureguliuokite asmenų greitį taip, kad pjovimas vyktų sklandžiai.
10. Visuomet tvirtai laikykite elektrinio įrankio korpuso rankeną ir priekinį gaubtą. Priešingu atveju, dėl priešpriešinės jėgos įrankis gali veikti netiksliai ir net pavojingai.
11. **Ašmenų montavimas ir išmontavimas**
 - o Ranka du–tris kartus truktelėkite pjūklą atgal ir patikrinkite, ar asmenys tvirtai uždėti. Jei asmenys uždėti tvirtai, truktelėjus juos, girdisi spragtelėjimas ir šiek tiek juda svirtelė. **(7 pav.)**
 - o Pjūklą traukite tik iš galo. Jei trauksite už kitų asmenų dalių, galite susižaloti.
 - o Nelieskite pjūklo asmenų iškart po naudojimo. Metalas yra karštas ir gali nudeginti odą.
 - o Jei mažame griuvelyje yra įstrigę pjūklo asmenys, kitų asmenų galiuku užkabinkite sulūžusius asmenis ir ištraukite. **(8 pav.)**
 - o Po naudojimo nupūskite dulkes, žemes, smėlį, drėgmę oru ar nuvalykite šepetėliu, kad asmenys veiktų be trikdžių.
 - o Nenaudokite pjūklo asmenų, jei nusidėvėjo jų anga. Priešingu atveju, asmenys gali iškristi ir sužaloti.
12. Įsitikinkite, kad akumuliatorius tvirtai uždėtas. Jei jis laisvas, gali iškristi ir sukelti nelaimingą atsitikimą.
13. Netvirtinkite ir neaktyvuokite paleidimo mechanizmo fiksatoriaus. Be to, nešiodami įrankį, nelaikykite pirštų ant paleidimo mechanizmo spragtuvo. Priešingu atveju, pagrindinis korpuso paleidimo mechanizmas gali įsijungti ir netikėtai sužaloti.
14. Saugokite įrankį, kad darbo metu pjūvenos, žemės, drėgmė ir kt. nepatektų į įrankio vidų per stūmoklį. Jei stūmoklyje susikaupia pjūvenos, visuomet prieš naudojimą jas išvalykite.
15. Nenuimkite priekinio gaubto, nes galite susižaloti. Laikykite korpusą už priekinio gaubto viršaus.
16. Darbo metu pagrindą tvirtai prispauskite prie detalės.
17. Pasirinkite tinkamiausio ilgio asmenis. Geriausiai būtų, kad iš asmenų pagrindo išsikišantis ilgis, atėmus taktų skaičių, būtų didesnis už medžiagos ilgį.

- Jei pjaunate didelį vamzdį, didelį medžio rąstą ir kt., viršijantį ašmenų pjovimo plotą, ašmenys gali paliesti vamzdžio, rąsto vidinę sienelę ir jį sugadinti. (10 pav.)
18. Pjaudami niekuomet per stipriai nespauskite ašmenų. Dėl per didelės jėgos ašmenys gali sulūžti.
 19. Variklis kartais gali užsiblokuoti, priklausomai nuo pjaunamos medžiagos ir naudojamų ašmenų. Kai tik variklis užsiblokuoja, nedelsdami jį išjunkite.
 20. Spaustukais arba kitomis priemonėmis pritvirtinkite ir atremkite detalę prie stabilios platformos. (11 pav.) Laikant detalę ranka ar atrėmus j kūną, ji tampa nestabili ir gali tapti nevaldoma.
 21. Pjaudami metalą, naudokite tinkamą pjovimo skystį (veleno alyvą, purškiamą vandenį ir kt.), kad pratęstumėte ašmenų naudojimo trukmę.
 22. Jei medžiagą pjaustote lankais, sulėtinkite padavimo greitį. Dėl pernelyg greito padavimo ašmenys gali sulūžti.
 23. Ileidžiamasis pjovimas
 - o Nesirinkite šio pjovimo tipo metalui. Tai gali lengvai sugadinti ašmenis.
 - o Netraukite paleidimo mechanizmo spragtkuko, kai ašmenų galas prispaustas prie medžiagos. Jei taip darysite, sugadinsite ašmenis, jiems atsitrenkus į metalą.
 - o Būtinai pjaukite lėtai, tvirtai laikydami korpusą. Jei pjaudami ašmenis spausite per stipriai, ašmenis galite lengvai sugadinti.
 24. Šviesą įjunkite tik pjovimo metu. Jei šviesa dega kitais atvejais, pagrindinis korpuso paleidimo mechanizmas gali įsijungti ir netikėtai sužaloti.
 25. Nenukreipkite šviesos spindulio tiesiai į akis. Nuolat akis veikianti šviesa gali jas sužaloti.
 26. Niekuomet nelieskite judamų dalių. Saugokite pirštus, rankas ir kitas kūno dalis nuo judamų dalių.
 27. Nenaudokite įrankio be sumontuotų apsaugų. Naudokite įrankį tik su visomis apsaugomis ir veikiančiomis apsauginėmis savybėmis bei tik jei jis yra geros darbinės būklės. Jei priežiūros ar remonto darbams atlikti reikia nuimti apsaugas, prieš toliau naudodami įrankį, nepamirškite jas sumontuoti atgal.
 28. NIEKADA nepalikite veikiančio įrankio be priežiūros. Išjunkite srovės tiekimą. Nepalikite įrankio, kol jis visiškai nesustojo.
 29. Elektrinis įrankis yra su temperatūrinės apsaugos grandine, kuri saugo variklį. Jei dėl ilgo naudojimo įrankis įkaista, temperatūrinės apsaugos grandinė suveikia ir sustabdo veikimą. Taip įvykus, leiskite įrankiui atvėsti ir tik po to tęskite darbą.
 30. Saugokite laidų perjungimo bloką nuo stiprių smūgių ir jo nelaužykite. Dėl to gali kilti problemų.
 31. Nenaudokite gaminio, jei įrankis arba akumuliatoriaus (akumuliatoriaus įstatymo) terminalai deformavosi. Įstatant akumuliatorių, gali įvykti trumpasis jungimas, dėl to jis gali užsidegti arba pasklisti dūmai.
 32. Ant akumuliatoriaus (akumuliatoriaus įstatymo) terminalų negali būti drožlių ir dulkių.
 - o Prieš naudojimą įsitinkinkite, kad ant terminalų nesusikaupė drožlių ir dulkių.
 - o Naudojimo metu stenkitės, kad dulkės ir drožlės nekristų ant akumuliatoriaus.
 - o Sustabdydami darbą arba po naudojimo nepalikite įrankio ten, kur ant jo galėtų kristi drožlės ar dulkės. Dėl to gali įvykti trumpasis jungimas, sukeldamas užsiliepsnojimą ar dūmų išsiskyrimą.

ATSARGUMO PRIEMONĖS LIČIO – JONŲ AKUMULIATORIUI

Kad ličio – jonų akumuliatorius tarnautų ilgiau, jis turi apsauginę funkciją, sustabdančią energijos tiekimą. Toliau aprašyti 1–3 atvejais, naudojant gaminį, net jei traukiate jungiklį, variklis gali sustoti. Tai nėra gedimas, bet

reikiama, kad suveikė apsauginė funkcija.

1. Kai išsenka akumuliatoriaus energija, variklis sustoja. Tokiu atveju, reikia jį nedelsiant įkrauti.
 2. Jei įrankis patyrė perkrovą, variklis gali sustoti. Šiuo atveju, atleiskite įrankio jungiklį ir pašalinkite perkrovo priežastis. Po to galite įrankį naudoti toliau.
 3. Jei akumuliatoriaus patyrė perkrovą dėl pernelyg sunkauso darbo, akumuliatorius gali nustoti tiekti energiją. Šiuo atveju, nustokite naudoti akumuliatorių ir leiskite jam atvėsti. Po to galite įrankį naudoti toliau.
- Be to, atkreipkite dėmesį į šį įspėjimą bei atsargumo priemonę.

ISPĖJIMAS

Norėdami išvengti nuotėkio iš akumuliatoriaus, šilumos kaupimosi, dūmų, sprogdimo ir užsidegimo, atkreipkite dėmesį į šias atsargumo priemones.

1. Įsitinkinkite, kad drožlės ir dulės nesikaupia akumuliatoriuje.
 - o Darbo metu įsitinkinkite, kad drožlės ir dulės nekrenta ant akumuliatoriaus.
 - o Užtikrinkite, kad darbo metu susikaupusios dulės ir drožlės nesikaupytų ant akumuliatoriaus.
 - o Nelaikykite nenaudojamo akumuliatoriaus ten, kur ant jo gali kauptis dulės ir drožlės.
 - o Prieš padėdami saugoti akumuliatorių, pašalinkite drožles ir dulkes, kurios gali būti susikaupusios ant jo ir nelaikykite akumuliatoriaus kartu su metaliniais objektais (varžtais, vinimis ir kt.).
 2. Nepradurkite akumuliatoriaus aštriais daiktais, pavyzdžiui, vinimi, nedaužykite jo plaktuku, nelipkite ant jo, nemeskite akumuliatoriaus ir saugokite jį nuo stiprių smūgių.
 3. Nenaudokite akivaizdžiai pažeisto ar deformuoto akumuliatoriaus.
 4. nenaudokite akumuliatoriaus suksėdami jo polių.
 5. Nejunkite tiesiogiai į elektros tinklą ar automobilio cigarečių uždegiklio lizdą.
 6. Nenaudokite akumuliatoriaus jokiems kitiems tikslams, išskyrus čia išvardintus.
 7. Jei akumuliatorius neįsikrauna net per nurodytą laiką, nedelsdami nutraukite jo krovimą.
 8. saugokite akumuliatorių nuo aukštos temperatūros ir aukšto slėgio – nedėkite jo į mikrobangų krosnelę, nedžiovinkite džiovintuvu ir nedėkite į talpyklas, kuriose yra aukštas slėgis.
 9. Nedelsdami patraukite akumuliatorių nuo ugnies, jei pastebėjote nuotėkį iš akumuliatoriaus ar pajutote blogą kvapą.
 10. Nenaudokite vietose, kuriose susikaupia statinis elektros krūvis.
 11. Jei iš akumuliatoriaus teka skystis, jis skleidžia blogą kvapą, kaupiasi šiluma, pakito jo spalva arba jis deformavosi, arba pastebite kitų gedimų naudojimo, įkrovimo ar saugojimo metu, nuimkite akumuliatorių nuo įrankio ir nustokite jį naudoti.
 12. Nemerkite akumuliatoriaus į skystčius ir saugokite, kad skystčiai nepatektų į jo vidų. Į vidų patekę laidūs skystčiai, pavyzdžiui, vanduo, gali sugadinti akumuliatorių, sukeldami gaisrą ar sprogimą. Laikykite akumuliatorių vėsioje, sausoje vietoje, atokiau nuo degių medžiagų. Būtiną vengti korozinių dujų.
- ### ATSARGUMO
1. Jei iš akumuliatoriaus išsiliejęs skystis pateko į akis, netrinkite akių, bet išskalaukite jas švairiu vandeniu, pavyzdžiui, iš čiaupo ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Negydant, akumuliatoriaus skystis gali sukelti problemų akims.
 2. Jei skystis pateko ant odos ar drabužių, gerai nuplaukite švairiu vandeniu, pavyzdžiui, iš čiaupo. Skystis gali sudirginti odą.

3. Jei pirmą kartą naudodami akumuliatorių pastebite rūdįs, blogą kvapą, spalvos pokyčius, deformaciją ar kitus neįprastus reiškinius, nenaudokite akumuliatoriaus ir grąžinkite jį tiekėjui arba pardavėjui.

ISPĖJIMAS

Jei į ličio – jonų akumuliatoriaus terminalus patenka laidžių svetimkūnių, gali įvykti trumpasis jungimas ir kilti gaisras. Laikykite ličio – jonų akumuliatorių tik pagal toliau nurodytas taisykles.

- Į saugojimo dėžę nedėkite laidžių medžiagų, vinių ir laidų, pavyzdžiui, geležinių ir varinių laidų.
- Kad išvengtumėte trumpojo jungimo, įstatykite akumuliatorių į prietaisą ar saugiai įdėkite į akumuliatoriaus saugojimo dėklą taip, kad nesimatytų ventiliatoriaus.

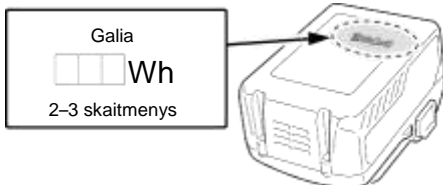
LIČIO – JONŲ AKUMULIATORIAUS TRANSPORTAVIMAS

Transportuodami ličio – jonų akumuliatorių, imkitės tokių atsargumo priemonių.

ISPĖJIMAS

Išpėkite transporto bendrovę, kad pakuotėje yra ličio – jonų akumuliatoriaus, informuokite bendrovę apie jo galią ir laikykites transporto bendrovės nurodymų dėl transportavimo organizavimo.

- Ličio – jonų akumuliatoriai, kurių galia viršija 100 Wh, transportuojant laikomi pavojingomis prekėmis, todėl jiems galioja speciali tvarka.
- Transportuodami į užsienį, turite laikytis tarptautinių įstatymų ir taisyklių bei paskirties šalies reikalavimų.
- Jei elektriniame įrankyje yra BSL36B18, galia viršys 100 Wh ir prietaisas bus priskiriamas transportavimui pavojingiems kroviniams.



USB ĮRENGINIO JUNGIMO ATSARGUMO PRIEMONĖS (UC18YSL3)

Atsiradus netikėtai problemai, prieš šio gaminio prijungtame USB įrenginyje esantis duomenys gali būti sugadinti arba prarasti. Prieš naudodami šį gaminį, nepamirškite padaryti atsarginės USB įrenginio duomenų kopijos.

Atkreipkite dėmesį, kad mūsų bendrovė neprisiima atsakomybės už USB įrenginyje laikomų duomenų sugadinimą ar praradimą bei už galimą žalą prijungtam prietaisui.

ISPĖJIMAS

- Prieš naudodami patikrinkite, ar USB jungiamasis laidas neturi defektų ar pažeidimų. Naudojant USB įrenginį, kurio laidas pažeistas ar sugedęs, gali pasirodyti dūmai ar liepsna.
- Kai gaminys nenaudojamas, uždenkite USB prievadą guminiu dangteliu. Susikaupusios dulksės ir kt. USB jungtyje gali sukelti dūmų išsiskyrimą ar užsidegimą.

PASTABA

- USB įkrovimo metu kartais gali būti pristabdoma.

- Kai USB įrenginys neįkraunamas, išimkite USB įrenginį iš įkroviklio.
- Jei to nepadarysite, sutrumpės USB įrenginio akumuliatoriaus tarnavimo laikas ir atsiras netikėtų nelaimingų atsitikimų rizika.
- Priklausomai nuo įrenginio tipo, kai kurių USB įrenginių įkrauti gali būti neįmanoma.

DALIŲ PAVADINIMAI (1 pav. – 19 pav.)

①	LED apšvietimas
②	Ašmenų laikiklis
③	Ašmenys
④	Pagrindas
⑤	Pagrindinė svirtelė
⑥	Keitimo svirtelė
⑦	Akumuliatorius
⑧	Rankena
⑨	Paleidimo jungiklis
⑩	Užblokavim. mygtukas
⑪	Variklis
⑫	Priekinis gaubtas
⑬	Korpusas
⑭	Duomenų lentelė
⑮	Kabliukas
⑯	Laidų perjungimo blokas
⑰	Ašmenų anga
⑱	Svirtelė
⑲	Įkrovos indikatorius lemputė
⑳	Svirts
㉑	Stūmoklio griovelis
㉒	Kiti ašmenys
㉓	Taktas

SIMBOLIAI

ISPĖJIMAS

Šie simboliai naudojami prietaisams. Prieš naudodami įsitinkite, kad suprantate jų reikšmę.

	CR36DA: Belaidis stumdomas pjūklas
	Norint sumažinti susižeidimo riziką, naudotojas turi perskaityti naudojimo instrukciją.
	Tik ES šalims Neišmeskite elektrinių įrankių kartu su buitinėmis atliekomis! Vadovaujantis Europos Sąjungos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir ją įgyvendinant pagal nacionalinius įstatymus, nebenaudojami elektriniai įrankiai turi būti surenkami atskirai ir grąžinami į aplinką tausojančią perdirbimo įmonę.

	Nuolatinė srovė
	Svoris (Pagal EPTA (belaidžių elektrinių įrankių gamintojų) procedūrą 01/2014)
	Ijungimas
	Išjungimas
	Atjunkite akumuliatorių
	Blokavimas
	Atblokavimas
	Likusios akumuliatoriaus galios indikatorius jungiklis
	Režimo pasirinkimo jungiklis
	Režimo indikatorius lemputė
	Mažo greičio režimas
	Lm
	Vidutinio greičio režimas
	Mm
	Didelio greičio režimas
	Hm
	Didžiausio greičio režimas
	Maxm
	Tiesinis režimas
	Žiedinis režimas
	Ispėjimas
	Draudžiamas veiksmas

	Mirksi; Galima netiekiami dėl per aukštos temperatūros. Nuimkite akumuliatorių nuo įrankio ir leiskite visiškai atvėsti.
	Mirksi; Galima netiekiami dėl gedimo ar sutrikimo. Problema galėjo įvykti dėl akumuliatoriaus, todėl kreipkitės į pardavėją.

STANDARTINIAI PRIEDAI

Kartu su pagrindiniu agregatu (1 vnt.) pakuotėje yra 274 psl. išvardinti aksesuarai.

Standartiniai priedai gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.

PROGRAMOS

- Metalo ir nerūdijančio plieno vamzdžių pjovimas.
- Pjautinės medienos pjovimas.
- Neanglino plieno, aliuminio ir vario plokščių pjovimas
- Sintetinės dervos, pavyzdžiui, fenolio dervos ir vinilo chlorido pjovimas.

SPECIFIKACIJOS

1. Elektrinis įrankis

Modelis	CR36DA	
Įtampa	36 V	
Greitis be apkrovos	0 – 3000 min ⁻¹	
Taktas	32 mm	
Pajėgumas	Neanglino plieno vamzdis	O.D. 130 mm
	Vinilo chlorido vamzdis	O.D. 130 mm
	Medis	300 mm
	Neanglino plieno plokštė	19 mm

Šiam įrankiui yra akumuliatorius*	Skirtingoms įtampoms pritaikytas akumuliatorius
Svoris**	4,5 kg (BSL36A18) 4,8 kg (BSL36B18)

* Esamų baterijų (BSL3660/3620/3626, BSL18xx serijos ir kt.) su šiuo įrankiu naudoti negalima.

** Pagal EPTA (belaidžių elektrinių įrankių gamintojų) procedūrą 01/2014

PASTABA

Dėl „HIKOKI“ vykdomų nuolatinių tyrimų ir tobulinimo, išdėstytos specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.

2. Akumuliatorius

Akumuliatorius

	Dega; Liko daugiau kaip 75 proc. akumuliatoriaus galios.
	Dega; Liko 50-75 proc. akumuliatoriaus galios.
	Dega; Liko 25-50 proc. akumuliatoriaus galios.
	Dega; Liko mažiau kaip 25 proc. akumuliatoriaus galios.
	Mirksi; Akumuliatorius beveik visiškai nusilpęs. Kuo greičiau įkraukite akumuliatorių

Modelis	BSL36A18	BSL36B18
Įtampa	36 V / 18 V (automatinis perjungimas*)	
Akumuliatoriaus talpa	2,5 Ah / 5,0 Ah	4,0 Ah / 8,0 Ah
	(Automatinis įjungimas*)	
Yra belaidžiai gaminiai**	Skirtingoms įtampoms pritaikyta serija, 18 V gaminys	
Yra ikroviklis	Stumdomas ikroviklis ličio-iono akumuliatoriams	

* Pats įrankis persijungia automatiškai.

** Norėdami gauti daugiau informacijos, žiūrėkite mūsų bendrąjį katalogą.

**4. Išjunkite įkroviklio maitinimo laidą iš kištukinį lizdo.
5. Tvirtai laikykite įkroviklį ir ištraukite akumuliatorių. PASTABA**

Nepamirškite po naudojimo išimti akumuliatorių iš įkroviklio.

Dėl elektros iškvos naujų akumuliatorių atveju ir pan.

Kadangi naujų ir ilgą laiką nenaudotų akumuliatorių viduje esančios cheminės medžiagos nėra aktyvuotos, pirmą ir antrą kartą juos naudojant, elektros išlydis gali būti mažas. Tai laikinas reiškinys ir normalus įkrovimui reikalingas laikas atsistatys 2-3 kartą įkraunant baterijas.

Ką daryti, kad akumuliatoriai veiktų ilgiau.

- (1) Įkraukite akumuliatorių prieš jam visiškai nusilpstant. Jei pastebite, kad elektrinio įrankio galia silpsta, nustokite jį naudoti ir įkraukite akumuliatorių. Jei toliau naudosite įrankį iki visiško akumuliatoriaus nusilpimo, akumuliatorius gali sugesti ir jo tarnavimo laikas sutrumpės.
- (2) Venkite įkrovimo aukštoje temperatūroje. Įkraunamas akumuliatorius naudojant įkaišta. Jei toks akumuliatorius yra iškart po naudojimo įkraunamas, viduje esančios cheminės medžiagos blogėja, o akumuliatoriaus tarnavimo laikas trumpėja. Palikite akumuliatorių atvėsti ir įkraukite jį tik atvėsus.

ATSARGUMO

- Jei akumuliatorius įkraunamas įkaitęs dėl ilgalaikio tiesioginės saulės poveikio arba dėl to, kad ką tik buvo naudotas, įkroviklio signalinė lemputė degs 0,3 sek., nedegs 0,3 sekundės (0,3 sekundės nedega). Tokiu atveju, leiskite akumuliatoriui atvėsti, tuomet pradėkite įkrovimą.
- Kai blyksni signalinė lemputė (0,2 sek. intervalais), patikrinkite, ar įkroviklio baterijos jungtyje nėra pašalinių objektų ir, jei yra, juos pašalinkite. Jei pašalinių objektų nėra, tikėtina, kad akumuliatorius ar įkroviklis sugedo. Pristatykite jį įgaliojam aptarnavimo centrui.
- Kadangi įmontuotas mikrokompiuteris per 3 sekundes patvirtina, kad akumuliatorius yra įkraunamas išėmus UC18YSL3, palaukite maždaug 3 sekundes ir tik tuomet dar kartą įstatykite akumuliatorių įkrovimui tęsti. Jei per 3 sekundes yra pakartotiniai krovimui įstatomas akumuliatorius, jis gali būti įkrautas netinkamai.

MONTAVIMAS IR NAUDOJIMAS

Veiksmas	Paveiksl	Puslapi
Akumuliatoriaus įstatymas ir	2	2
Įkrovimas	3	2
Jungiklio naudojimas	4	3
Darbinio greičio reguliavimas*1	5	3
Taktų reguliavimas	6	3
Ašmenų montavimas	7	4
Ašmenų išmontavimas*2	8	4
Jei ašmenys sulūžo*3	9	4
Pagrindo reguliavimas	10	4
Kaip naudoti kabliuką*4	11	5

Kaip naudoti LED apšvietimą	12	5
Likusios akumuliatoriaus galios	13	5
Pasirinkite tinkamiausio ilgio ašmenis	14	5
Tvirtai pritvirtinkite detalę	15	5
Įleidžiamasis pjovimas (medienai)	16	6
USB įrenginio įkrovimas iš elektros lizdo	17-a	6
USB įrenginio ir akumuliatoriaus įkrovimas iš elektros lizdo	17-b	6
Kaip įkrauti USB įrenginį	18	6
Kai USB įrenginio įkrovimas baigtas	19	6
Aksesuarų parinkimas	—	19

* 1 Darbinio greičio reguliavimas

ATSARGUMO

Atleidę paleidimo mechanizmo spragtuką, pasirinkite režimą. To nepadarius, įrankis gali blogai veikti.

Įstatę akumuliatorių ir įjungę svorės tiekimą, galite keisti režimus kiekvienu režimo pasirinkimo jungiklio paspaudimu.

- Greičio keitimo režime galima perjungti didžiausią taktų skaičių tarp keturių lygių: mažo greičio, vidutinio greičio, didelio greičio ir didžiausio greičio. Greičio keitimo režime nustatytas didžiausias taktų skaičius išliks, net pasikeitus apkravai.

Darbinis greitis

Režimas	Būklė	Darbinis greitis
Transmisijos režimas	Mažas	0 – 1700 min-1
	Vidutinis	0 – 2000 min-1
	Didelis	0 – 2500 min-1
	Max.	0 – 3000 min-1

* 2 Ašmenų išmontavimas

ATSARGUMO

Nelieskite pjūklo ašmenų iškart po naudojimo. Metalas yra karštas ir gali nudeginti odą.

- (1) Pasukę svirtelę, nukreipkite ašmenys žemyn. Ašmenys turi savaime iškristi. Jei ašmenys neiškrenta, ištraukite juos ranka.

* 3 Jei ašmenys sulūžo

Net jei ašmenys sulūžo ir liko įstrigę mažame ašmenų laikiklio griovelyje, jie turi iškristi, pasukus svirtelę ir nukreipus ašmenis žemyn. Jei ašmenys neiškrenta, išimkite juos taip, kaip aprašyta pirmiau.

- (1) Jei dalis sulūžusių ašmenų kyšo iš mažo ašmenų laikiklio griovelio, ištraukite išsikūšusią dalį ir išimkite ašmenis.
- (2) Jei mažame griovelyje yra įstrigę pjūklo ašmenys, kitų ašmenų galiuku užkabinkite sulūžusius ašmenis ir ištraukite.

* 4 Kaip naudoti kabliuką

Ant kabliuko galima laikinai pakabinti įrankį darbo metu.

ATSARGUMO

Kabliuko nenaudokite įrankiui kabinti ant savęs.

Sintetinė derva	Fenolio derva, Melamino derva ir kt.	10 – 50	Nr. 101, 102, 103, 104, 131, 132, 141(S), 142(S), 143(S)
		5 – 30	Nr. 107, 108, 109, 110
	Vinilo Akrilo derva ir kt.	10 – 60	Nr. 101, 102, 103, 104, 131, 132, 141(S), 142(S), 143(S)
		5 – 30	Nr. 107, 108, 109, 110

ATSARGUMO

Naudojant ir prižiūrint elektrinius įrankius, būtina vadovautis kiekvienoje šalyje galiojančiais saugumo nurodymais ir standartais.

Svarbi pastaba apie akumulatorius „HiKOKI“ belaidžiams elektriniams įrankiams

Visuomet naudokite mūsų nurodytus originalius akumulatorius. Negalime garantuoti mūsų belaidžio elektrinio įrankio saugumo, jei naudojamas ne mūsų rekomenduotas akumulatorius arba, jei akumulatorius buvo išardytas ir jam atlikti pakeitimai (pavyzdžiui, išardyti ir pakeisti elementai ar kitos viduje esančios dalys).

TECHINĖ PRIEŽIŪRA IR PATIKRINIMAS

ATSARGUMO

Prieš aptarnavimo ir tikrinimo veiksmus nepamirškite išjungti jungiklio ir išimti akumulatoriaus.

1. Ašmenų tikrinimas

Naudojant atšipusius ar sugedusius ašmenis, blogėja pjovimo kokybė ir gali būti perkrautas variklis. Pakeiskite ašmenis, vos tik pastebėję per didelį nudilimą.

2. Patikrinkite tvirtinimo varžtus

Reguliariai tikrinkite visus tvirtinimo varžtus ir įsitinkinkite, kad jie tinkamai priveržti. Jei atsilaisvintų kuris nors varžtas, nedelsdami jį priveržkite. Laiku to nepadarius, kyla rimtas pavojus.

3. Variklio priežiūra

Variklio apvijos yra galios agregato „širdis“. Rūpestingai užtikrinkite, kad apvijos nebūtų pažeistos ir (arba) nesudrėktų nuo vandens ar alyvos.

4. Terminalų (įrankio ir akumulatoriaus) tikrinimas

Patikrinkite, ar ant terminalų nesusikauptų drožlių ir dulkių. Tikrinkite prieš naudojimą, naudojimo metu ir po naudojimo.

ATSARGUMO

Pašalinkite ant gnybtų susikaupusias smulkias drožles arba dulkes.

To nepadarius, įrankis gali blogai veikti.

5. Išorės valymas

Suteptą elektrinį įrankį valykite minkšta sausa šluoste ar muiliname vandenyje sudrėkinta šluoste. Nenaudokite tirpiklių su chloru ar dažų skiediklių, nes jie tirpdo plastiką.

6. Sandėliavimas

Laikykite elektrinį prietaisą žemesnėje nei 40 °C temperatūroje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

PASTABA

Ličio – jonų akumuliatorių laikymas

Prieš padėdami saugoti, įsitinkinkite, kad ličio – jonų akumuliatorius yra visiškai įkrautas.

Ilgai (3 mėnesius ar ilgiau) laikant nusilpusius akumulatorius, blogėja jų veikimas, ženkliai trumpėja veikimo laikas arba akumulatorius labai greitai nusilpsta.

Tačiau, ženkliai sutrumpėjusį akumulatoriaus veikimo laiką galima atstatyti, du–penkis kartus iškraunant ir įkraunant akumuliatorių.

Jei akumulatoriaus veikimo laikas ypač trumpas, net ir pakartotinai kelis kartus jį įkrovus ir iškrovus, verta manyti, kad akumuliatorių visiškai nusilpo ir reikia įsigyti naują.

GARANTIJA

Garantuojame, kad „HiKOKI“ elektriniai įrankiai atitinka įstatymų / šalies reikalavimus. Ši garantija negalioja defektams ar gedimams dėl netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo ar įprasto nusidėvėjimo. Jei turite nusiskundimų, siųskite neišardytą elektrinį įrankį su GARANTIJOS PAŽYMĖJIMU, esančiu naudojimo instrukcijos pabaigoje, „HiKOKI“ įgaliotam aptarnavimo centrui.

Informacija apie ore keliamą triukšmą ir vibraciją

Išmatuotos vertės buvo nustatytos pagal EN62841 ir deklaruotos pagal ISO 4871.

Nustatytas A svertinis garso galios lygis: 93 dB (A)

Nustatytas A svertinis garso slėgio lygis: 82 dB (A)

K neapibrėžtumas: 5 dB (A).

Dėvėkite klausos apsaugos priemones.

Bendrieji vibracijos dydžiai (triasių vektorių suma) nustatyti pagal EN62841 standartą.

Plokščių pjovimas:

Sukeliamos vibracijos dydis **ah, B** = 15,8 m/s²

neapibrėžtumas K = 7,4 m/s²

Medinių sijų pjovimas:

Sukeliamos vibracijos dydis **ah, WB** = 20,9 ms²

neapibrėžtumas K = 1,7 m/s²

Bendroji deklaruota įrankio vibracija nustatyta atliekant standartinį bandymą ir tokiu dydžiu galima vadovautis tarpusavyje lyginant kelis elektrinius įrankius.

Juo taip pat galima vadovautis preliminarai vertinant vibracijos poveikį.

ISPĖJIMAS

○ Faktiškai elektrinį įrankį naudojant sukeliama vibracija skiriasi nuo deklaruotos vibracijos, priklausomai nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo.

○ Nustatykite operatoriaus apsaugos priemones, pagrįstas numatomu vibracijos poveikiu faktinėse naudojimo sąlygose (atsižvelgiant į visą darbo ciklo dalis, pavyzdžiui, laiką, kada įrankis yra išjungtas ir kada veikia tuščia eiga, taip pat į paleidimo laiką).

PASTABA

Dėl „HiKOKI“ vykdomu nuolatinį tyrimų ir tobulinimo, išdėstytos specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.

GEDIMŲ ŠALINIMAS







Jei įrankis blogai veikia, vadovaukitės nurodymais lentelėje. Jei tai nepadaeda išspręsti problemos, pasitarkite su pardavėju ar „HiKOKI“ įgaliotu aptarnavimo centru.

1. Elektrinis įrankis

Simptomas	Galima priežastis	Taisymas
Įrankis neveikia	Nusilpęs akumuliatorius	Įkraukite akumuliatorių.
	Akumuliatorius ne iki galo įstatytas.	Įstumkite akumuliatorių iki išgirsite spragtelėjimą.
Įrankis staiga sustoja.	Įrankis patyrė perkrovą	Pašalinkite problemą, kuri sukelia perkrovą. Darbo metu stipriai nespauskite.
	Akumuliatorius arba įrankis perkaity	Leiskite įrankiui ir akumuliatoriui atvėsti.
	Paleidimo mechanizmo spragtukas buvo nuspaustas 5 minutes arba ilgiau.	Tai ne gedimas. Variklis sustoja automatiškai, kad įrankis būtų apsaugotas nuo gedimo.
Pjūklo geležtės - - neužsideda - Iškritimas	Antgalio forma netinka	Naudokite tinkamus ašmenis (žr. skyrių „Ašmenų pasirinkimas“)
	Ašmenų montavimo anga nusidėvėjo	Pakeiskite ašmenis.
Jungiklis neišsitraukia	Nuspaustas fiksavimo mygtukas	Atleiskite fiksavimo mygtuką.
Patraukus paleidimo mechanizmo spragtuką, pasigirsta neįprastai aukštas garsas.	Paleidimo mechanizmo spragtukas patrauktas ne iki galo.	Tai nėra gedimas. Taip neįvyksta, jei paleidimo mechanizmo spragtukas patraukiamas daugiau.
Per greitai dėvisi ašmenys.	Per greitai taktai Netinkamas režimas	Perjunkite į žemesnį režimą, nei tuo metu naudojamas. (Pjaudami nerūdijančio plieno vamzdžius, perjunkite į mažesnio greičio režimą) (žr. skyriuje „Darbinio greičio reguliavimas“)
	Pjaunant metalą, nenaudojama tinkama mašininė alyva	Naudokite mašininę alyvą (turbininę alyvą ir kt.)
	Darbo metu naudojamas per didelis spaudimas	Darbo metu stipriai nespauskite.
Neįmanoma tinkamai pjauti	Ašmenys netinka pjaunamos medžiagos kokybei ir storiui	Naudokite tinkamus ašmenis (žr. skyriuje „Aksesuarų pasirinkimas“)
	Ašmenys per trumpi pjaunamos medžiagos ilgiui	
	Režimas netinka pjaunamos medžiagos kokybei ir storiui	Nustatykite tinkamą režimą (žr. skyriuje „Darbinio greičio reguliavimas“)
	Ašmenys nusidėvėjo, sugedo arba	Pakeiskite ašmenis.
Neįmanoma įstatyti akumuliatoriaus	Bandymas įstatyti į įrankį kitą akumuliatorių.	Įstatykite skirtingai įtampai pritaiktą akumuliatorių.

2. Įkroviklis

Simptomas	Galima priežastis	Taisymas
Įkrovimo indikatoriaus lemputė greitai mirksi violetine spalva, o akumulatoriaus įkrovimas neprasideda.	Akumulatorius blogai įstatytas.	Tvirtai įstatykite akumuliatorių.
	Akumulatoriaus terminale arba jo prijungimo vietoje yra pašalinis objektas.	Pašalinkite pašalinį objektą.
Įkrovimo indikatoriaus lemputė mirksi raudonai, o akumulatoriaus įkrovimas neprasideda.	Akumulatorius blogai įstatytas.	Tvirtai įstatykite akumuliatorių.
	Akumulatorius perkaito.	Paliktas akumulatorius automatiškai pradės krauti, jei jo temperatūra nukris, bet tai gali sutrumpinti akumulatoriaus tarnavimo laiką. Prieš įkrovimą rekomenduojama atvėsinti akumuliatorių gerai vėdinamoje patalpoje, saugant nuo tiesioginių saulės spindulių.
Akumulatorius greitai nusilpsta, net jei yra visiškai įkrautas.	Baigiasi akumulatoriaus tarnavimo laikas.	Pakeiskite akumuliatorių nauju.
Akumulatorius ilgai kraunasi.	Akumulatoriaus, įkroviklio ar aplinkos temperatūra labai maža.	Įkraukite akumuliatorių patalpoje ar šiltesnėje vietoje.
	Įkroviklio vėdinimo angos užblokuotos, todėl viduje esantys komponentai perkaista.	Stenkitės neužblokuoti vėdinimo angų.
	Neveikia ventiliatorius.	Dėl remonto kreipkitės į „HiKOKI“ įgaliotą aptarnavimo centrą.
USB srovės indikatoriaus lemputė išsijungė ir USB įrenginys nesikrauna.	Liko maža akumulatoriaus talpa.	Įstatykite akumuliatorių, kurio talpa yra pakankama.
		Įkroviklio kištuką įjunkite į elektros lizdą.
USB indikatoriaus lemputė neišsijungia, net USB įrenginiui baigus krauti.	Dega žalia USB srovės indikatoriaus lemputė, kuri reiškia, kad USB įrenginio įkrovimas yra galimas.	Tai nėra gedimas.
Neaišku, kokia yra USB įrenginio įkrovimo būseną, ar jo įkrovimas baigtas.	USB srovės indikatoriaus lemputė neišsijungia pasibaigus įkrovimui.	Patikrinkite įkraunamą USB įrenginį, kad įsitikintumėte, kokia yra įkrovimo būklė.
Nutrūksta USB įrenginio įkrovimas.	Įkroviklis įjungtas į elektros lizdą, o USB įrenginys įkraunamas iš akumulatoriaus.	Tai nėra gedimas. Įkrovimo procesas nutrūksta maždaug 5 sekundėms, kai keičiamas srovės tiekimo šaltinis.
	Akumulatorius įstatytas į įkroviklį, o USB įrenginys įkraunamas iš elektros lizdo.	
USB įrenginio įkrovimas nutrūksta, kai akumulatorius ir USB įrenginys yra įkraunami vienu metu.	Akumulatorius yra visiškai įkrautas.	Tai nėra gedimas. Įkroviklis maždaug 5 sekundes pristabdo USB įkrovimą, kol patikrina, ar akumulatorius sėkmingai įkrautas.
USB įrenginio įkrovimas nutrūksta, kai akumulatorius ir USB įrenginys yra įkraunami vienu metu.	Likusi akumulatoriaus talpa yra labai maža.	Tai nėra gedimas. Kai akumulatoriaus talpa pasiekia tam tikrą lygį, USB įkrovimas pradedamas automatiškai.

	CR36DA		
	(2XC)	(2WC)	(NN)
 No. 141 (S)	1	1	1
 UC18YSL3	1	1	—
 BSL36A18	2	—	—
 BSL36B18	—	2	—
	1	1	—
	1	1	—



GE

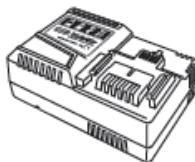
No.4	959611
No.5	958185
No.95	959799
No.96	959800
No.101	318611
No.102	318612
No.103	318613
No.104	318614
No.107	318617
No.108	318618
No.109	324818
No.110	324819
No.121	318619
No.131	318620
No.132	318621
No.141(S)	370683
No.142(S)	370684
No.143(S)	370685



BSL36A18



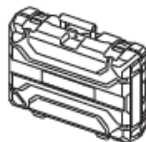
BSL36B18



UC18YSL3 (14.4V - 18V)



329897



378526

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Atsakingai pareiškiame, kad belaidis stumdomas pjūklas, kurio tipas ir specialus identifikavimo numeris *1) atitinka visus galiojančius *2) direktyvų ir *3) standartų reikalavimus. Techninė byla *4) - Žr. žemiau.

Europos standartų valdytojas Europos atstovybėje turi teisę parengti techninę bylą.
Deklaracija galioja gaminiams su „CE“ ženklu.

*1) CR36DA C356769S

*2) 2006/42/EB, 2014/30/ES, 2014/35/ES, 2011/65/ES

*3) EN62841-1:2015

EN62841-2-11:2016

EN60335-1:2012+A11:2014

EN60335-2-29:2004+A2:2010

EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

*4) Atstovybė Europoje
Hikoki Power Tools Deutschland GmbH
Siemensring 34, 47877 Viličas, Vokietija

31. 5. 2019
Naoto Yamashiro
Europos standartų vadovas

Pagrindinis biuras Japonijoje
„Koki Holdings Co., Ltd.“
Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome,
Minato-ku, Tokijas, Japonija



31. 5. 2019

A. Nakagawa
Pareigūnas